

# EL DIARIO DE AVILA

Año LXXXII-Número: 26.070

Sábado, 27 de junio de 1981

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 y 42 • Dep. Legal: AV-5-1958. Precio: 25 pesetas

## LA CAPITAL BAJO LA TORMENTA



La fotografía de Mayoral muestra la cantidad de agua que a última hora de la tarde de ayer y durante toda la noche ha caído sobre la Ciudad produciendo algunas inundaciones. Al parecer un rayo produjo daños en una vivienda de la barriada de Santo Tomás, sin que haya que lamentar desgracias personales.

## 20 PERSONAS, HASTA EL MOMENTO, INTERROGADAS SOBRE LA "GALAXIA II"

Veinte son, hasta ahora, las personas interrogadas por la Policía, en relación con la denominada operación "Galaxia II", descubierta la víspera de la onomástica del Rey. Las preguntas formuladas por la Policía en distintos interrogatorios, se centran sobre la actividad de los dete-

nidos entre la una y las dos de la madrugada del pasado viernes, 19. Los implicados en este nuevo plan desestabilizador, del que todavía se ignora su alcance, son casi todos civiles —dieciséis entre los llamados a declarar— y no se descarta la posibilidad de nuevas detenciones.

## ASAMBLEA LOCAL DE U.C.D. DE AVILA



Anoche se reunió en un hotel de nuestra capital la Asamblea Local de Unión de Centro Democrático de Avila, con el fin de elegir los delegados representantes en la Asamblea Provincial, que nombrará los distintos órganos de la Provincia, y de elegir igualmente el nuevo Comité Ejecutivo Local.

Información en página 4.

(Foto: MAYORAL).

## FRAUDE DE LA SEGURIDAD SOCIAL EN VIGO: 29 PROCESADOS

Un caso de fraude continuado a la Seguridad Social en Vigo, dando lugar al procesamiento de veintinueve personas supuestamente implicadas en el mismo. Entre ellas, figura un jefe de negociado del I.N.P., conocido como persona intachable, quien ha venido pagando el subsidio de

desempleo durante un año a veintiocho personas que no tenían derecho a él y que, igualmente, han sido procesados. A estas personas, de condición modesta les cobrará, por ello, el 50 por 100 de sus percepciones.



## UN CANTO A CASTILLA

Momento del concierto que el grupo "Voces Blancas" ofreció en la Iglesia de San Juan de nuestra Ciudad, durante el que se estrenó la Misa Castellana bajo la dirección del autor de la obra D. Severiano Jiménez Blázquez. Fue un acontecimiento musical hecho a golpe de esfuerzo y talento. Más información en página 13). (FOTO MAYORAL).

*Chocaro* Confección para señoras

VESTIDOS-CORSETERIA

Todo para las futuras mamás

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

# Anuncios breves

## ALQUILERES

- Alquiler de viviendas. San Juan de la Cruz, 20.
- Se alquila piso amueblado. Teléfono 22 31 42.
- Se alquila casa amueblada grande, temporada verano. Teléfono 22 15 56.
- Alquilo piso amueblado, céntrico. Teléfono 22 40 39.
- Se alquila piso céntrico, amueblado, temporada verano. Teléfono 22 22 60.
- Se alquila piso amueblado, en Paseo de San Roque. Razón: Calderón de la Barca, 7. (Mercería). Teléfono 22 77 59.
- Alquilo piso amueblado. Teléfono 22 43 56.
- Se alquila piso, temporada verano, amueblado. Telf. 22 83 59.
- Alquilo apartamento céntrico, amueblado. Telf. 22 29 34 ó Soria, 1. (Comercio).
- Se alquila piso amueblado. Teléfono 21 11 95.
- Se alquila piso amueblado. Céntrico. Teléfono 22 49 49 ó 20 02 68.
- Se alquila piso nuevo, amueblado con garaje. Telf. 22 45 22.

## COCHES VENTAS

- OCASION VEHICULOS USADOS  
CAMIONES  
FURGONETAS  
TURISMOS
- Todos totalmente revisados  
HIJOS DE VICTOR ALCON  
Teléfono: 22-22-00

## COMPRA-VENTA DE AUTOMOVILES

- TODAS LAS MARCAS  
FACILIDADES DE PAGO  
Revisados - garantizados  
Teso Hospital Viejo, 17  
Teléfono: 21-26-76. Avila.

## AUTOMOVILES DE OCASION MANOLO

- Revisados y garantizados  
C/ de los Maestros, 1 (Junto bares Cherole y Heidelberg)  
Teléfono: 22 47 67.

## HIPERAUTO

- Compra venta automóviles. Revisados y garantizados. Facilidades de pago. Virgen de Covadonga, 20. Teléfono: 22 62 60.

## DEMANDAS

- Se necesita garaje. Teléfono 21 17 86. Avila.

## ENSEÑANZAS

### CLASES PARTICULARES

- B.U.P.**  
BASICA - PRIMERA, SEGUNDA ETAPA  
Avda. Madrid, 4

- Clases de recuperación. Ciencias, B.U.P. y C.O.U. Capitán Peñas, 2 bajo.

- Se dan clases de Matemáticas y Física y Química, C.O.U., B.U.P., E.G.B. Grupos reducidos. Dean Castor Robledo, 6, 1.º. Teléfono 22 46 11.

- Clases particulares GOMONT. Eduardo Marquina, 26, bajo. C.O.U., B.U.P. y BASICA. Matemáticas, Física, Química, Latín y riego. Grupos reducidos. Teléfono 22 21 53.

- Se dan clases particulares G.B. Teléfono 22 05 84.

- Clases, Inglés. Curso de verano. Julio, Agosto. Joaquín Heras. Teléfono 21 26 67.

- Clases de recuperación. Matemáticas, Física y Química; E.G.B., B.U.P. Teléfono 22 77 75.

**Se dan clases particulares de E.G.B., Matemáticas, Física y Química de B.U.P.; Física y Química de C.O.U. Razón: Batalla de Teruel, N.º 4. — Teléfono 22 03 91.**

- CLASES PARTICULARES. Por estudiantes universitarios en calle Tostado, 9. Matemáticas, Física, Química. Telf. 21 26 76, y Lengua y Francés. Telf. 22 13 10.

- CLASES TODO NIVEL. Teléfono 22 63 15.

- Clases E.G.B. 1.ª Etapa. San Pedro Bautista, 5, 2.ª 2. 22 26 67.

- Estudiante universitaria da clases de Francés. Burgos, 13. Avila

## OFERTAS

### Electrónica Avila

Avda. José Antonio, 15  
Teléfono: 22 33 33

**T. V. COLOR, SANYO, ELECTRODOMESTICOS**

**SERVICIO TECNICO GARANTIZADO**

- Farmacéutico, se ofrece para regentar farmacia. Teléfono: 923-24 06 11.

## PISOS VENTAS

### VIVIENDAS

#### PARA HABITARLAS YA

Hasta 3 dormitorios. Estar-comedor, cocina, baño y terraza. Calefacción controlada desde la propia vivienda y, sólo paga si la usa. Reducidos gastos de comunidad, cocina amueblada —si lo desea—.

Información y venta:  
22 10 73

### PISOS

entrega en el acto

#### ENTRADA MINIMA.

Resto facilidades

#### LA MURALLA, S. A.

San Pedro Bautista, 5  
Teléf. 22 17 00.

### Venta de pisos

**LLAVE EN MANO**  
2, 3 y 4 dormitorios.  
Plaza de garaje y trastero

Facilidades de pago.

Información:

San Juan de la Cruz, 20.

AVILA

- SE VENDEN PISOS DESDE 1.800.000 PESETAS, GRANDES FACILIDADES. TELEFONO 21 21 52.

- Se vende chalet Hervencias 2.ª Fase. Información: 21 39 25. Mañanas. 22 12 97. Tardes.

- Se vende casa con patios grandes. Teléfono 21 20 30.

- Se vende piso, pequeño y económico. Telf.: 22 35 63.

## TRABAJO

- Se necesita socio (ambos sexos), para explotación de bar-restaurant, sabiendo cocina. Teléfono 22 09 41.

- Se busca chica interna con referencias. Telf. 21 14 07.

## TRASPASOS

### SE TRASPASA

Local comercial en  
Reina Isabel, 3 AVILA  
Junto a Marisqueña "El Puerto"  
Teléfono 22 48 00

## VENTAS

### COMERCIAL

## ROCHA

C/ Arévalo, 2. Teléfono 22 30 66

### EQUIPAMIENTO TOTAL PARA SU COCINA

### y AHORA TAMBIEN... EQUIPAMIENTO TOTAL PARA su BAÑO

## SE VENDE

fábrica de embutidos. Informes: Telf. 22 19 24. Avila.

## TERRENO

(para edificar chalets), al lado del casco de Muñana, se vende al precio entre 200 y 400 pesetas el m/2.— todos los servicios. Teléfono 22 13 38.

## SE VENDE

Local comercial terminado, en C/ Dr. Fleming. Telf. 21 24 34.

para millones de niños su mundo es un juego de vida o muerte



ayúdalos a vivir

Unicef

## CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEON

### Ampliación del plazo para optar a los premios "Villalar de los Comuneros" y "Castillo de Monzón de Campos"

Atendiendo a las numerosas peticiones recibidas, el Consejo General de Castilla y León ha decidido prorrogar hasta el día 1 de septiembre próximo, el plazo para optar a los premios "Villalar de los Comuneros" y "Castillo de Monzón de Campos". El fallo de los citados premios se efectuará en el mes de septiembre.

El Consejo ha convocado esta segunda edición ampliando sustancialmente la cuantía de los premios.

La relación de los premios "Villalar de los Comuneros" a los que se puede optar es la siguiente:

— Para filmaciones cinematográficas comentadas sobre costumbres y tradiciones en Castilla y León (200.000 ptas.). Accésit (100.000).

— A la más destacada labor de difusión del folklore de Castilla y León, desarrollada por agrupaciones o solistas (150.000 ptas.). Accésit (75.000 ptas.).

— Para trabajos de recuperación de elementos arquitectónicos, pictóricos, ornamentales, artesanales, etc., que sean testimonio de un hacer característico de la región castellano-leonesa en cualquier época del pasado (500.000 ptas.). Accésit (25.000 ptas.).

— Al mejor quehacer artesano en nuestra Región (150.000 ptas.). Accésit (75.000 ptas.).

— A la más importante labor

cultural llevada a cabo por instituciones o asociaciones privadas de Castilla y León (200.000 ptas.).

— Para grabaciones en vivo de romances populares y canciones tradicionales de Castilla y León (150.000 ptas.). Accésit (75.000 ptas.).

— Para fotografías sobre temas castellano-leoneses (150.000 ptas.).

— Para trabajos de investigación histórica sobre las instituciones castellano-leonesas (150 mil ptas.). Accésit (75.000 ptas.).

— Para trabajos de investigación sobre el habla en la región

castellano-leonesa (150.000 ptas.). Accésit (75.000 ptas.).

— Para monografías sobre geografía, antropología, sociología o economía de Castilla y León (150 mil ptas.). Accésit (75.000 ptas.).

— Para obras teatrales sobre temática castellano-leonesa (150 mil pesetas). Accésit (75.000 ptas.).

— Para libros de poesía sobre Castilla y León (150.000 ptas.). Accésit (75.000 ptas.).

Por lo que respecta a los premios "Castillo de Monzón de Campos", para Prensa se establece un premio dotado con cien mil pesetas y la misma cantidad para Radio.

### Concurso de subvenciones y crédito para el fomento de las ofertas turísticas especializadas

La Delegación Provincial del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones ha convocado un concurso para la concesión de beneficios a estaciones de montaña, explotaciones cinegéticas, estaciones termales, instalaciones náuticas y otras de carácter turístico recreativo que proyecten la creación y desarrollo de sus infraestructuras, la construcción y modernización de sus instalaciones y servicios o la adquisición de maquinaria y equipo de producción nacional, siempre que estas realizaciones supongan una mejora de sus condiciones de captación de clientela.

Según la nota llegada a nuestra Redacción, los adjudicatarios del concurso tendrán derecho a una ayuda a fondo perdido que no excederá del 20 por 100 del presupuesto de la inversión aceptada por la Secretaría de Estado de Turismo.

## ENCUADERNAMOS

toda clase de libros en: RUSTICA, PIEL, TAPA CASTELLANA Y TOMOS DE FASCICULOS con la mayor calidad y el mejor servicio.

### Talleres de EL DIARIO DE AVILA

Plaza de Santa Teresa, 12.

## GLOSAS AVILESAS

★ EL PAPA NO VENDRA EN LAS FECHAS PREVISTAS.

★ UN EXTRAORDINARIO LIBRO SOBRE AVILA VERA LA LUZ EN FECHA PROXIMA.

★ APARCAMIENTOS PARA DESCONGESTIONAR EL MERCADO GRANDE.

EL Papa no vendrá a Avila. Esta es la noticia que, como todas las referidas al Papa, se hallan sin confirmación oficial, pero que tiene visos de ser una realidad. Al parecer ni su estado de salud, ni su proceso de recuperación van al ritmo deseado y esta es la razón de que el proyectado viaje no se realice en las fechas previstas. Sin embargo sigue en pie el proyecto de Juan Pablo II de visitar España y Avila, porque así lo ha manifestado; lo que no se puede asegurar es la fecha, ya que ésto dependerá entre otros factores de que su salud lleve un proceso de recuperación normal y no haya más recaídas, ni intervenciones. Sabemos que esta noticia deja un amargor en la esperanza de muchos avilenses, pero lógicamente comprenden que lo primero es su recuperación total.

\*\*\*

LA Editorial Edi-Novum está ultimando un importante libro sobre Avila, que supondrá un auténtico documento gráfico e histórico sobre nuestra tierra. En él colaboran significadas plumas y en su confección se están poniendo las más avanzadas técnicas tipográficas. Es muy posible que dicha obra salga a la luz a lo largo de este verano.

\*\*\*

PESE a todas las advertencias, amonestaciones, avisos y hasta sanciones los vehículos inundan los parques, las aceras, las plazas y hasta los accesos a las viviendas y locales, que pagan su arbitrio de entrada de carruajes. Sabemos que la grúa es un medio poco popular de remediar tal situación, pero probablemente es el único, al que se respeta por algunos conductores. Hay tramos, como el del Circuito de San Pedro, en el que la mayor parte de los días los peatones tienen que dejar la acera para poder pasar, porque la ocupan los coches. Otro tanto sucede en la Avenida de Portugal y hasta en el Jardín de El Recreo. Con el aumento de visitantes, que se registra, a causa de las vacaciones, el problema se ha agudizado.

\*\*\*

AUNQUE las noticias que tenemos son todavía escasas, sabemos que el Ayuntamiento por medio de la Junta nombrada al efecto está ultimando el programa de fiestas, que se ofrecen cada verano y que se han institucionalizado. En fechas próximas les brindaremos más información sobre la marcha de dichos trabajos.

\*\*\*

HACE algún tiempo se dijo que una empresa particular iba a construir un aparcamiento subterráneo en las proximidades de la Catedral y del edificio de Correos y Telégrafos. Lo único cierto para resolver este tema es la obra, que está efectuando la Caja Rural Provincial en la calle Duque de Alba, Institución que construye su nueva sede social y en cuyo proyecto va incluido un amplio garaje público, para descongestionar las aglomeraciones del Mercado Grande.

G. Z.

### JOSE ESTEBAN ANTON

PODOLOGO

AFECCIONES DEL PIE

- Plantillas, ortosis, prótesis
- Helomas, uñas incarnadas
- Papilomas, etc.

Consulta diaria previa petición de hora.

Teléfono 22 16 21

Paseo de San Roque, 27-1.º-C. VP-8

### M. Noboa Fiallo

— PSICOLOGO —

—Dislexias y trastornos del lenguaje.

—Alteraciones del carácter.

—Trastornos de la personalidad.

CONSULTA: C/ Virgen de la

Vega, 27-5.º - 5.º

Teléfono: 22 35 70

(Hrns convenidas)

¿CARNET DE CONDUCIR?  
Busque Seguridad y Experiencia

## Auto Escuela "San Cristóbal"

21 años trabajando al servicio los futuros conductores  
Duque de Alba, 10 Teléfono 22 19 24 ÁVILA

## Mayor Zaragoza: El riesgo de mongolismo en madres mayores de 36 años hace recomendable un control de la natalidad

MADRID. — La constatación del riesgo de mongolismo en madres mayores de 36 años hace recomendable un control de la natalidad a partir de esa edad, ha manifestado Federico Mayor Zaragoza, director adjunto de la UNESCO, en una conferencia sobre "Consejo Genético" pronunciada en el Simposio Internacional sobre nueva asesoría familiar que se desarrolla en Madrid.

Federico Mayor Zaragoza, director también del Departamento de Bioquímica y Biología Molecular de la Universidad Autónoma, habló sobre los tipos más importantes de alteraciones genéticas conocidas, referentes a cromosomas y a los sistemas enzimáticos, así como de las circunstancias que pueden alterar la expresión genética durante el desarrollo embrionario.

"Es necesaria la investigación en este campo para conocer las causas y poder aconsejar a su debido tiempo, pues hay todavía demasiados casos que se escapan a nuestra percepción", dijo a "Efe" el profesor Mayor Zaragoza, quien añadió que las causas que pueden incidir en las alteraciones genéticas varían según el desarrollo de los países, y

van desde la mal nutrición en los países más atrasados al alcoholismo, las drogas y medicamentos en los más desarrollados.

En el Simposio, organizado por el Instituto de Ciencias del Hombre, han intervenido también Julián de Ajuriaguerra, profesor del Colegio de Francia, y José A. Ríos González, profesor de psicología evolutiva de la Universidad Complutense.

Julián Ajuriaguerra aseguró que "el afecto de los padres, expresado con equilibrio hacia los hijos, tiene mucho que ver con el nivel de inteligencia del niño, no porque

aumente su capacidad intelectual, sino porque hace posible el desarrollo de sus posibilidades".

La existencia del amor materno como instinto innato, está en su opinión, todavía por resolver. "Se ha demostrado que este amor no tiene por qué existir desde el nacimiento —dijo—, sino que puede ser creado por el niño, que hace que se dé en la madre al pedirlo porque lo necesita".

El tema de los trastornos escolares fue expuesto por el profesor Ríos González, quien explicó que estos conflictos puede derivarse de actitudes educativas, tipos de autoridad que engendran tensiones, modelos de disciplina que refuerzan los males de fondo, o bien niveles de aspiraciones que retroalimentan los trastornos y que es necesario dar un nuevo enfoque a este problema.

El desarrollo de este Simposio, en cuyo programa de estudios se han tratado de incluir las situaciones más trascendentales de la familia moderna, coincidiendo con la salida de la primera promoción de alumnos titulados por el Instituto Superior de Asesores Familiares.—(Efe).

### AVELINO ARRIBAS DE LA FUENTE PSICOLOGO

- Fracaso escolar.
- Trastornos de conducta.
- Dificultades del habla, lectura y escritura.

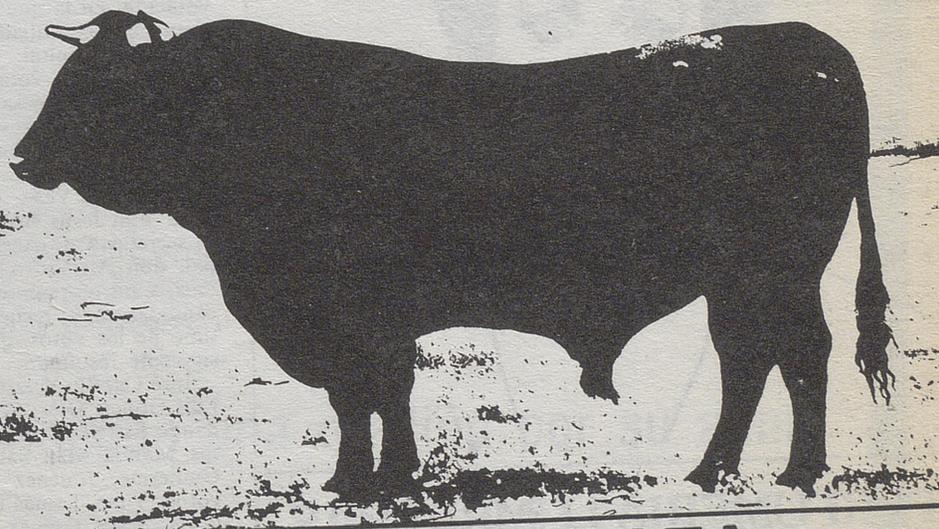
Consultas (horas a convenir). Calle Virgen de Covadonga, 20, 3º-D.

Teléfono: 22 62 63

# AVILA

del 5 al 8 de Julio  
5.ª EXPOSICION-VENTA  
DE GANADO VACUNO  
AVILEÑO-NEGRO IBERICO

CON LA COLABORACION DE LA CAJA RURAL PROVINCIAL DE AVILA



## CONOZCA LA RAZA AVILEÑA-NEGRA IBERICA

MACHOS Y HEMBRAS SUBVENCIONADOS POR LA DIRECCION GENERAL DE PRODUCCION AGRARIA  
ASOCIACION NACIONAL DE CRIADORES DE RAZA AVILEÑA-NEGRA IBERICA  
Plaza Sofraga, 1 - Avila - Tel. 21 13 49



**Carta abierta del presidente en funciones de la Federación de Pueri Cantores, al Comité Ejecutivo y a todos de los colaboradores del VIII Congreso N. de Pueri Cantores en Avila**

Sirvan estas líneas para saludarles muy cordialmente en nombre de nuestro Presidente Internacional, Monseñor José Roucaïrol, y para felicitarles por el entusiasmo con el que se han dignado acoger nuestro Congreso así como por la eficacia con la que están trabajando.

Ante todo queremos subrayar su afección a los PUERI CANTORES. Nos están ustedes ayudando sin regatear esfuerzos y con gran sacrificio, en muchos casos, porque han comprendido —y en algún modo participan de ellas— las razones que dan vida a nuestra Federación. Muchas gracias. Ese ánimo de ustedes nos hace confiar en el éxito de nuestra empresa.

No les preocupe el clima de dificultad material en que nos movemos porque ese es uno de los fundamentos de nuestra fuerza. Ni tampoco hemos de llenarnos de vano entusiasmo con el posible éxito de nuestras manifestaciones exteriores en las que debemos ver solamente la mínima, precisa, expresión, de nuestra misión. Lo auténticamente

propio de los PUERI CANTORES es el cantar a Dios en verdad y en belleza y el cumplir su menester en la Liturgia con la mayor perfección posible.

Deseamos de todos ustedes que hagan lo posible para que el pueblo abulense y el de la diócesis de Avila vivan intensamente las jornadas del Congreso.

Esperamos también que los PUERI CANTORES dejen en Avila, esta noble Ciudad tan hospitalaria, que con tanto cariño está dispuesta a acogerles, un rastro de ejemplaridad y de simpatía. Nuestra aspiración es la de que en todo momento pueda el pueblo reconocer a los PUERI CANTORES más que por sus túnicas o uniformes por su hábito interior. Y que sepan hacer a la hospitalidad que les brindan las familias de Avila, el honor debido.

Que Dios pague a los colaboradores de este Congreso su dedicación a nuestra obra y a las familias que acojan en sus hogares a estos niños les conceda un lugar en el Reino de los Cielos.

Juan Carlos Villacorta.

# Ciudad y

## ELECCION DEL NUEVO COMITE EJECUTIVO LOCAL DE U.C.D.



Ayer tarde tuvo lugar, en el hotel Palacio Valderrábanos de nuestra capital, Asamblea general local de Unión de Centro Democrático, para, en el transcurso de la misma, elegir los 90 delegados que acudirán, en representación de la local, a la Asamblea provincial, que se celebrará el próximo día 31 de julio, también elegir el nuevo Comité Ejecutivo Local.

Después de unas palabras del presidente provincial, don Alberto Dorrego González, y del presidente local, don Guillermo Jiménez Juárez, se procedió a la elección, por medio de la exclusión voluntaria, de los delegados para la Asamblea provincial.

A continuación se dieron a conocer las dos candidaturas formadas para el nuevo Comité Ejecutivo Local, encabezadas por don Tirso Tomás Herrero y don José Cubillo Velasco, como presidentes, e integradas por nueve vocales cada una. Los electores habrían de elegir al presidente y, entre las dos listas, a los nueve vocales, que serían los que más votos obtuvieran.

Los dos presidentes de candidatura pronunciaron unas palabras, en las que resaltaron que lo importante es el futuro de Unión de Centro Democrático, en este momento, que cada uno de los componentes de las dos listas así lo pensaban.

Se concedieron unos minutos de descanso, para rellenar las candidaturas y se procedió a la votación, en la que participaron ciento quince afiliados a U.C.D. de nuestra capital.

Concluida la votación se procedió por la mesa en la que además de los presidentes provincial y local estaban el secretario provincial, don Fernando González de Vega, el secretario local, don Jesús Gómez Juárez y el secretario de Acción Municipal, don Alejandro Peralta Ramos, y un representante de cada candidatura, al recuento y escrutinio de los votos, que arrojó el siguiente resultado:

José Cubillo Velasco, 60 votos; Luis Gómez Díez, 61 votos; Fernando Estrella Rodríguez, 57 votos; Manuel Maíz San Segundo y Guillermo Jiménez Juárez, 56 votos; Tirso Tomás Herrero, 55 votos; Jesús Gómez Juárez, 54; Cayetano Jiménez Arribas, 52; Carmen Hernández Lozano y Juan Antonio Hernández González, 50, y Sonsoles González Gómez, 49 votos.

Por ello fue proclamado presidente del Comité Ejecutivo Local, don José Cubillo Velasco, al obtener más votos que el otro candidato a la presidencia, don Tirso Tomás Herrero, y vocales

el resto, pertenecientes a las dos candidaturas.

Finalizado el escrutinio don Tirso Tomás Herrero, que había renunciado a su puesto como vocal del Comité impugnó las elecciones por posibles defectos de forma, no en cuanto al número de votantes y a los votos emitidos, sino por la manera de

realizarse esta votación. Impugnación que ahora tendrá que examinar el Comité Ejecutivo Provincial o, en su caso, el Nacional que decidirá si es válida o no la votación efectuada ayer y la proclamación del nuevo Comité Ejecutivo Local.

(Foto: MAYORAL).

Conozca el Nuevo Colorido de Temporada.

“Silken Petals”

creado por

Charles o! the Ritz



**PERFUMERIA LUMBRERAS**

Le invita a ser maquillada gratuitamente según esta nueva armonía.

**Perfumería LUMBRERAS**

San Millán, 12. Tel. 21 23 46.  
Del 29 de Junio al 4 de Julio.

# el Cimbriño

## GENTE CORRIENTE

A veces tropiezas con individuos, que ponen una nota de humor en los días inquietantes, que nos ha tocado vivir. Son esas personas, que han nacido para alegrar el gesto hosco y preocupado de los demás y que son necesarias para relajar la presión psicológica o laboral, que nos agobia: ayer, cuando más arreciaba la lluvia y la tormenta era más intensa, en el momento en que se resguardaba del aguacero, o de los truenos y relámpagos un individuo joven atravesaba el Mercado Grande hecho una sopa. Lo más curioso es que llevaba un paraguas sobre su cabeza, pero el paraguas tenía más agujeros que una criba. Al preguntarle por tan insólita actitud contestó con la mayor seriedad del mundo: “Hace muchos días que no me podía duchar a gusto y estoy aprovechando la ocasión”. Y siguió caminando con la mayor naturalidad y placer, a pesar de las sonrisas y hasta carcajadas de quienes contemplaron la escena.

## La Editorial Católica Abulense “Pío XII”, S. A. celebró ayer Junta General

Durante la Junta General Ordinaria, celebrada ayer tarde por la Editorial Católica Abulense, “Pío XII”, S. A. presidida por su titular don Antonio Alvarez Mayorga, fueron aprobados la Memoria y el Balance de Cuentas correspondientes al anterior Ejercicio.

También fueron nombrados censores de cuentas para el próximo Ejercicio de 1981, don Felipe Piera Díaz y don Antonio Ribas Martínez, como titulares. Y como suplentes, fueron designados don Rafael Albertos González y don Lorenzo de Antonio Ubeda.

Durante el curso de la reunión, los consejeros dieron cumplida respuesta a las diversas preguntas formuladas por los accionistas. En las varias intervenciones, se puso de relieve el interés de todos los presentes por la máxima expansión y espíritu de mejora de EL DIARIO DE AVILA, uno de los más antiguos periódicos de la Prensa Nacional, que, en el presente año, cumplirá su ochenta y tres aniversario.

# Tierra de Avila

## EL TIEMBLO

### Exposición de la malagueña Carmen Fernández Pareja

En la Sala del Ateneo de El Tiemblo está exponiendo parte de su obra Carmen Fernández Pareja.

La temática es muy variada: bodegones, paisajes, retratos, desnudos...

las naturalezas muertas que reflejan aspectos sencillos de la vida diaria.

Parte de la obra presentada está dedicada a recoger instantáneas del paisaje tembleño que Carmen conoce muy bien por

teriosos de Picasso, revolotean palomas —según Carmen Fernández Pareja— descendientes de aquellas palomas del barrio malagueño que el pintor universal viera tantas veces y que tan frecuentemente encontramos en su obra.

Carmen es autodidacta. Ha realizado varias exposiciones individuales y colectivas y ha merecido diversos premios. Es además, Carmen Fernández Pareja, cofundadora y componente del colectivo femenino ALMA-HIDA, agrupación que lucha por la cultura y el arte.

La exposición en el Ateneo está constituyendo un éxito de asistencia y de crítica.

Esperamos que la pintora siga en este difícil camino del arte donde la deseamos muchos triunfos.

C. Reviejo.



La luz y el colorido es una constante que tal vez reflejen la ascendencia andaluza de la autora.

El dominio en el dibujo, expresado con rasgos seguros y firmes, se pone de manifiesto, sobre todo, en los desnudos y en

sus periódicas estancias en nuestra localidad.

Entre los retratos queremos significar el denominado "Homenaje a Picasso", cuadro realizado para una exposición-homenaje en Málaga. En él, sobre el rostro de ojos profundos y mis-

#### CENA HOMENAJE AL EXCMO. SR. DON LUCINIO PEREZ GARCIA, GENERAL INTENDENTE DIRECTOR DE LA ACADEMIA DE INTENDENCIA DEL EJERCITO

El próximo día dos de julio, jueves, a las diez de la noche, en el Hotel Palacio Valderrábanos como consecuencia de su despedida de Avila las autoridades provinciales, locales, parlamentarios y amigos le ofrecerán una cena homenaje, a la que podrán sumarse cuantos abulenses lo deseen.

Las tarjetas podrán ser retiradas a partir del sábado día 27 en la recepción del Hotel Palacio Valderrábanos.—La Comisión organizadora.

REAL COLISEO CARLOS III  
San Lorenzo de El Escorial • Teléf. 896 15 52

HOY SABADO 7 Y 10,30  
DOMINGO 12 MAÑANA  
ANA LAZARO Presenta

#### SOBRE LA HISTORIA DE LA DANZA

LOCALIDADES: 300 - 200 Y 100 PESETAS  
Organizado por  
ASOCIACION CULTURAL PADRE ANTONIO SOLER

### Avila contribuyó con casi medio millón de pesetas a la colecta del "Día Nacional de la Caridad"

Han llegado a nuestra Redacción los datos referentes a la recaudación obtenida por el Secretariado Interparroquial de Cáritas de la capital, en las misas celebradas el pasado día 18, festividad del Corpus Christi, con motivo del "Día Nacional de la Caridad".

Dicha recaudación, que incluye las de las iglesias y conventos adscritos geográficamente a cada parroquia, en los que se celebraron misas en el mencionado día, son los siguientes:

Parroquia del Inmaculado Corazón de María	136.231 Ptas.
Parroquia de Santo Tomás	75.640 "
Parroquia de San Pedro	74.255 "
Parroquia de San Juan	73.600 "
Parroquia de San Antonio	42.506 "
Parroquia de la Sagrada Familia	34.729 "
Parroquia de Santiago	30.000 "
Parroquia de San José Obrero	5.410 "
Parroquia de San Vicente	3.600 "

TOTAL ..... 485.971 "

Se hace constar que estos datos son provisionales, por cuanto continuamente se están recibiendo donativos, tanto en las parroquias como en las cuentas corrientes abiertas en las Cajas de Ahorros; por lo que se ruega a aquellas personas que, ausentes dicho día, piensen contribuir, lo hagan a la mayor brevedad y se puedan obtener de esta forma los datos definitivos.



PRIMER ANIVERSARIO

## Doña Rosario Villar Blanco

QUE FALLECIO EN AVILA EL DIA 30 DE JUNIO DE 1980

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

*Su esposo Honorino Parra; hijos Marcela, Luis, Rosario, Teresa y Pedro; hijos políticos Marisol y José Luis; nietos, sobrinos y demás familia,*

Ruegan una oración por su alma.

Las misas que se celebrarán los días 30 a las 8 de la tarde en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María de Avila, y las que se celebren todos los días 30 de cada mes a las 7 de la tarde en la iglesia parroquial de San Juan Bautista de Avila, así como la que se diga el próximo día 2 de julio a las 10 de la mañana en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María, sita en la calle Marqués de Urquijo de Madrid, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

# Nuestra AGENDA

## CARTELERIA

OFRECIDA POR

Chocolates  Cafés

P.º Don Carmelo, 26

Teléf. 22 05 91

CINEMA CLUB. (Telf. 21 24 53). 8 y 10,30.— "POR NOSOTROS DOS". (Autorizada para mayores de 16 años).  
REYES CATOLICOS. (Telf. 21 30 70). 8 y 10,45.— "LE LLAMABAN TRINIDAD". (Autorizada para todos los públicos).

TEATRO CINE AVENIDA. (Telf. 22 83 11). 8 y 10,30.— "JUVENTUD ARMADA PELIGROSA". (Autorizada para mayores de 18 años).

TOMAS LUIS DE VICTORIA. (Telf. 22 00 20). 8 y 10,45.— "COMO ELIMINAR A SU JEFE". (Autorizada para todos los públicos).

### BINGOS:

CASINO ABULENSE.—Abierto todos los días de 7 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivo de 7 a 3,30.

HOTEL PALACIO VALDERRABANOS (junto catedral). Abierto todos los días. 8 a 3 madrugada. Sábados y vísperas de festivo 8 a 3,30 madrugada.

## Programas de



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

- 16,00: Primera sesión. "Angeles rebeldes" (1966), de Ida Lupino.
- 17,55: Aplauso.
- 19,35: Vacaciones en el mar.
- 20,30: Informe semanal.
- 21,15: Noticias.
- 21,35: Sábado cine. "Horizontes de grandeza".
- 00,20: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 15,15 Carta de ajuste.
- 15,30: Los cristianos, "El mundo medieval".
- 16,26: Archie y Sabrina. "El regreso del Quijote".
- 16,50: Refferty. "Hermanos e hijos".
- 17,45: Retransmisión deportiva. Natación. Fase final del trofeo de la Federación Española de Natación.
- 19,30: Tome la palabra.
- 20,05: Encuentro con las Letras.
- 21,50: Revista de cine.
- 22,25: La víspera de nuestro tiempo.
- 23,50: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

- 10,03: Hablamos.
- 10,30: El día del Señor.
- 11,25: Gente joven.
- 12,30: Tiempo y marca.
- 14,00: Informativo.
- 15,00: Tom Sawyer.
- 15,30: La casa de la pradera.
- 16,30: Documental: "Tao".
- 17,20: Vamos a ver.
- 18,20: Tertulia con.
- 19,20: estrenos TV: "La prueba".
- 20,50: Exterior día.
- 21,30: Noticias.
- 21,50: Revista de toros.
- 22,20: Deportivo.
- 23,30: Teatro breve: "La señora Elvira".

### SEGUNDA CADENA

- 15,30: La música.
- 16,35: El increíble Hulk.
- 17,25: Más allá.
- 18,00: Lou Grant.
- 18,50: Documental: "La ciudad imperial".
- 19,35: A fondo: Carlos Franqui.
- 21,30: El testigo.
- 21,50: Largometraje: "Matar o no matar".

## Efemérides de hoy

- 1706.—Guerra de Sucesión española: El Rey Felipe V y la Corte se traslada a Burgos, ante la avanzada de los enemigos que ocupaban las inmediaciones de Madrid.
- 1734.—El Consejo de Indias aprueba los estatutos de la Universidad de La Habana.
- 1806.—Los ingleses, con el pretexto de la alianza de España con Napoleón, se apoderan de Buenos Aires después de vencer una pequeña resistencia.
- 1812.—Guerra de la Independencia: la guarnición francesa de Salamanca capitula ante los españoles.
- 1838.—Fallece el armero alemán Pablo Mauser, inventor del fusil que lleva su nombre.
- 1876.—Real Orden por la que se declara monumento Nacional al Monasterio de El Paular (Segovia).
- 1910.—El general Porfirio Díaz es elegido por séptima y última vez Presidente de la República de Méjico.
- 1929.—El boxeador alemán Schmelling vence por puntos al español Uzcudum, en Nueva York.
- 1941.—Guerra Mundial: Hungría, siguiendo el ejemplo de Finlandia, declara la guerra a la Unión Soviética.
- 1946.—En aguas de Baleares, por colisión con el destructor "Lepanto", se hunde el submarino español "C-4" perecieron sus 60 tripulantes.
- 1949.—Se constituye en Madrid el Instituto Nacional de Industria (INI).
- 1978.—Vietnam invade Camboya en una operación a gran escala.
- 1979.—La ETA hace estallar el primer explosivo en un complejo turístico de la costa española: en un hotel de Fuengirola.
- 1980.—El pleno del Congreso español aprueba la Ley básica del empleo.

## TELEFONOS DE URGENCIA

**CENTROS SANITARIOS**  
Hospital ..... 221600  
Cruz Roja Española 224848  
y 222850

Ambulancias de la Dirección Provincial de la Salud ... 221400  
Urgencias de la Seguridad Social .... 212999

**ORDEN PUBLICO**  
Policía ..... 091  
Comisaría ..... 220233  
Policía Nacional .. 220199  
Guardia Civil .... 224400  
Guardia C. Tráfico.. 221888  
Policía Municipal.. 211188

**COMUNICACIONES**  
Telégrafos ..... 222000  
R.E.N.F.E. .... 220188  
Teléfonos (Información) ..... 003  
Teléfonos (Averías). 002

**TAXIS (Paradas)**  
Plaza Sta. Teresa.. 211959  
Estación ..... 220149  
Nocturno ..... 211188

**BOMBEROS**  
Parque ..... 211080

### En la Provincia

**ARENAS DE SAN PEDRO**  
Guardia Civil .... 370004  
Ambulancias ..... 370048

**AREVALO**  
Cruz Roja ..... 300864  
Guardia Civil .... 300011  
Cuartelillo de la Policía Municipal . 300092  
Ambulancias ..... 300881

**BARCO DE AVILA**  
Guardia Civil .... 340010  
Ambulancias ..... 340336  
y 340221

**PIEDRAHITA**  
Guardia Civil .... 360022  
Ambulancias ..... 360260

**LAS NAVAS DEL MARQUES**  
Guardia Civil .... 8970009  
Cruz Roja .... (91) 8970102

**EL TIEMBLO**  
Guardia Civil . (91) 8610254  
Ambulancias . (91) 8610254

**CEBREROS**  
Guardia Civil . (91) 8630006

**CUPON PRO CIEGOS**  
Número premiado el día 26:  
5 6 0

## AMBULANCIAS

ANTONIO

ALVAREZ

Dotadas de radiotelefono

Telefs. 21 12 20 y 22 22 24

AVILA

## Mañana



13.º Ordinario

† Ss. Ireneo, ob. y mr.; Benigno, Gerón y Zacarías, obs.; Argimiro, mj.; Plutarco, Sereno, Heráclides, Herón, Papio, Raída, Basílicos, Potamiens y Marcela, mrs.; Paulo I, p.; Vicenta, Gerosa, vgs.; León, Sergio, cts.; Alicia, viuda.

Misa: Del Domingo.

## Dn. C. Hoyos Fitto

ESPECIALISTA DE UROLOGIA  
Consulta de 4 a 6, excepto sábados. Horas convenidas.  
calle Estrada, 2-2.º. puerta 26.  
Teléfono: 21 13 81.

C.M. n.º 9

- Los niños primero.
- Modere su velocidad en zonas escolares.

## Farmacias en servicio de urgencias

Semana	Día	Farmacéutico
Sábado	27	D. Dionisio Simón Pinto (Pza. del Rollo, 15) Teléfono 22 32 34
Domingo	28	D. Dionisio Simón Pinto (Pza. del Rollo, 15) Teléfono 22 32 34

## LAS DOS CARAS DEL HOMBRE

Es muy difícil mostrarnos cual somos. En contadas ocasiones, nuestro aspecto exterior es vivo retrato de nuestra situación interna. Según abandonamos la niñez, vamos tomando gestos, frases y posturas que definen, a ultranza, pasados unos años, esa parcela interna que reservamos para nosotros repletamente. Al alcanzar la madurez humana, una serie de actos y hábitos crean una tupida frontera entre nuestro yo y el resto de los humanos. Nuestra cara hacia el mundo que nos rodea, no es la nuestra.

En este cambio hay privilegiados que logran una momentánea ventaja en el trato con sus semejantes, ventaja efímera que, el buen observador troca en desventaja al conocer la teatralidad de gestos, frases y hábitos.

Este enmascaramiento produce, crea, un tipo de hombre conocedor de sus fallos, acomplejado por su inferioridad y que se ve precisado a utilizar su "fachada" para suplir propias deficiencias.

Es propio de personas dominadoras de su cometido el obrar con una encantadora naturalidad que atrae y arrastra. La confianza en sus propias fuerzas y conocimientos, su autoridad en la materia a tratar o trabajar, les hace alegres, confiados y abiertos. Es propio de grandes mentes, bien formadas, el saltarse —a la torera— el rígido protocolo de sus inferiores para con él, el admitir los criterios ajenos cuando los considera superiores a los propios, el preparar un equipo en torno a su persona, donde cuenta lo mejor aunque sea proveniente de otra mente. Es en las personas encantadoras, con magnetismo, donde el desdoblamiento de la personalidad no es tan acusado.

### COMPLEJO INFERIOR QUE BUSCA LA APARIENCIA

La falta de dominio y conocimientos, crea el complejo inferior que mueve los hilos para buscar en la apariencia lo que no da la personalidad. "Dime de que presumes y te diré de lo que careces". Dice la voz popular. Es cierto; y también es cierto, aunque lamentable que, unos pocos, vivan totalmente de una esplendorosa fachada, paradoja de un deshabitado y vacío edificio interior.

Todos tenemos dos caras, la nuestra y la postiza. En temas de nuestra salsa, somos nosotros; cuando el tema o el medio nos es desconocido, en espontánea y rauda defensa, nuestro rostro se torna duro, importante y parsimonioso. la voz engolada, el gesto rebuscado, el estirar ese centímetro más a nuestra

anatomía, es indicio de una posición defensiva inferior.

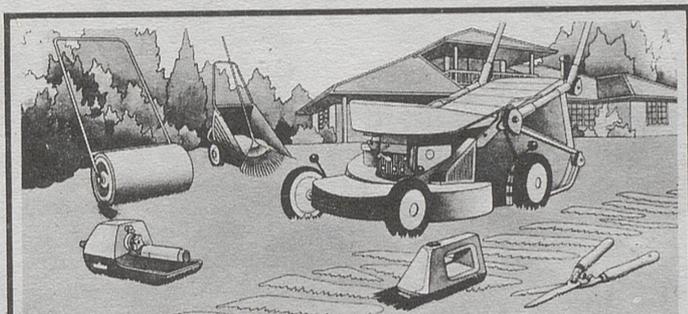
Hay una sencilla y atrayente manera de evitar esta segunda cara que tanto daño nos hace, y no es otra que reconocer —con el más sabio— que no sabemos nada, que no somos una extensa edición enciclopédica, y que desconocemos muchas cosas; abrimos como discentes a cualquier conocimiento que no dominemos. Esa apertura no nos rebaja, nos eleva a una postura escuchante, tan encantadora como la de quien habla naturalmente.

Algunas "fachadas" remediando al juvenil lenguaje de hoy, son verdaderos "retablos" con barrocas y rebuscadas figuras de inferioridad. La persona humana es de una

valía altísima, cualquier persona; el intentar hacer fronteras, largas y anchas, por diferencias en conocimientos dominios en una materia debe undirse en la valía inmensa de la persona; son facetas casi inapreciables al compararlas con un yo vivo, y, por eso, no deben acomplejarnos, más bien estimularnos.

Abandonemos un poco, cada día, esa segunda cara de moneda falsa. Mostrémonos cual somos. Quizá nos sorprenda el descubrir que nuestra personalidad es mayor de lo que la cotizábamos y que tal cual estamos hechos, encierra un desconocido imán que teníamos neutralizado.

Victoriano Martín Lombrana.



### OUTILS WOLF PARA HACER DE LA NATURALEZA UN JARDIN

Transformar la Naturaleza en jardín es un arte y uno de los más sanos pasatiempos. Por eso, para usted que disfruta "jardineando", es importante la elección

**OUTILS WOLF**

de los mejores útiles. Outils Wolf ha creado los más precisos y perfeccionados útiles de jardinería, para

ayudarle a hacer de la Naturaleza un jardín.

CONSEJO DISTRIBUIDOR  
OUTILS WOLF

**Cial. Agrícola MENESES Y LOPEZ S.A.**

Avda. de Madrid, 31 - Tels. 22 62 68 - 21 36 83  
AVILA

## NAVALUENGA

### REUNION DE ALCALDES DE LA COMARCA DEL ALBERCHE

Como ya es norma establecida y acordada por todos los alcaldes de la Comarca del Alberche, días pasados tuvo lugar una reunión de los mismos en el bonito y acogedor pueblo de HOYOCASERO.

En él se reunieron todos los alcaldes de esta Comarca para ser informados de las gestiones realizadas respecto a los últimos acuerdos tomados, y que, en todo momento, son canalizados a través del Diputado provincial Don Pedro Delgado, alcalde de Burgo de Osma.

En esta reunión se trató el tema de "FORMACION PROFESIONAL" y necesidad de un Centro de B.U.P., como únicos puntos del orden del día.

Coincidieron todos los alcaldes en realizar las gestiones

urgentes para ver de conseguir dichas instalaciones con las cuales vendría a resolverse un problema candente de esta zona.

La reunión, que se prolongó hasta las 12 de la noche, terminó en un acto de amistad y buena vecindad, pues el alcalde de Hoyocasero con los concejales que le acompañaron, obsequiaron a todos sus compañeros y amigos con un bien servido aperitivo, que estuvo amenizado por la rondalla de la localidad.

Es de resaltar que, a estas reuniones los alcaldes van acompañados de sus respectivos secretarios, los cuales, en todo momento, son los asesores para la mejor solución de las problemas planteados.

AL-BER.

## MUEBLE - HOGAR.

Más de 500 m2. de Exposición en:

TRESILLOS, SOFAS, RINCONERAS  
MODULOS, RINCONERAS CAMA.

Ahora puede ahorrar hasta un **50 %**  
en nuestros modelos

**¡MUEBLE-HOGAR LE AYUDA!**

C/ Cristo de las Batallas, 16.

## IMPRENTA DE EL DIARIO DE AVILA

Realizamos toda clase de trabajos comerciales

FACTURAS - CARTAS - SOBRES - NOTAS DE ENTREGA, TARJETAS DE VISITA Y COMERCIALES, ETC.

IMPRESOS OFICIALES: Delegaciones, Jefaturas, Municipios.

A TODO COLOR:

— REVISTAS - TARJETAS POSTALES - PROGRAMAS DE FIESTAS —  
PROPAGANDA - CALENDARIOS (Mural y Bolsillo)

LIBROS Y FOLLETOS EN TIPOGRAFIA Y OFFSET

**Plastificamos y encuadernamos**

Plaza de Santa Teresa, 12.

LAS NAVAS DEL MARQUES

# Desapareció la amenaza neumónica

## Las autoridades municipales y sanitarias agradecidas a la población

Las Navas del Marqués ha vuelto a ser el pueblo alegre y veraniego a que tiene acostumbrados a todos cuantos la visitan. Pasó la fiebre de la neumonía atípica o peste tóxica, como también se la ha llamado, tras ser conocida y retirada la causa que la produce. Hoy, según el jefe local de Sanidad, Germán González, el peligro ha desaparecido totalmente.

Pero la situación estaba adquiriendo caracteres de gravedad hasta el momento de ser descubierto el mal. Según nos dijeron, se temía que no llegaran los veraneantes, se culpaba a Avila, a la Prensa abulense, a Madrid...

### "MAYO SIEMPRE HA SIDO MALO PARA LAS NAVAS"

—En realidad nos dice Antonio Campano, dueño de un establecimiento, que depende mucho de la afluencia de visitantes y hombre muy conocido en Las Navas por el nombre taurino que está adquiriendo su sobrino, mayo siempre ha sido malo para Las Navas. Un año se echó la culpa al frío, otro al Colegio del que se decía que retrasaba las vacaciones, etc. Este año ha estado más flojo durante el puente de San Isidro, porque había más gente en Madrid. El problema es la falta de dinero.

—¿Qué perspectivas se presentan para el verano?

—Yo creo que si tenemos suerte, desgracia para otros, de que siga apretando este calor, se llenará el pueblo. Ha sido una suerte que descubrieran lo del aceite, porque se empezaba a hablar, sin razón, del aire, de los pinos de Las Navas...

En términos semejantes se expresaba otro hombre que depende igualmente de la asistencia de población, Ricardo Pérez, panadero:

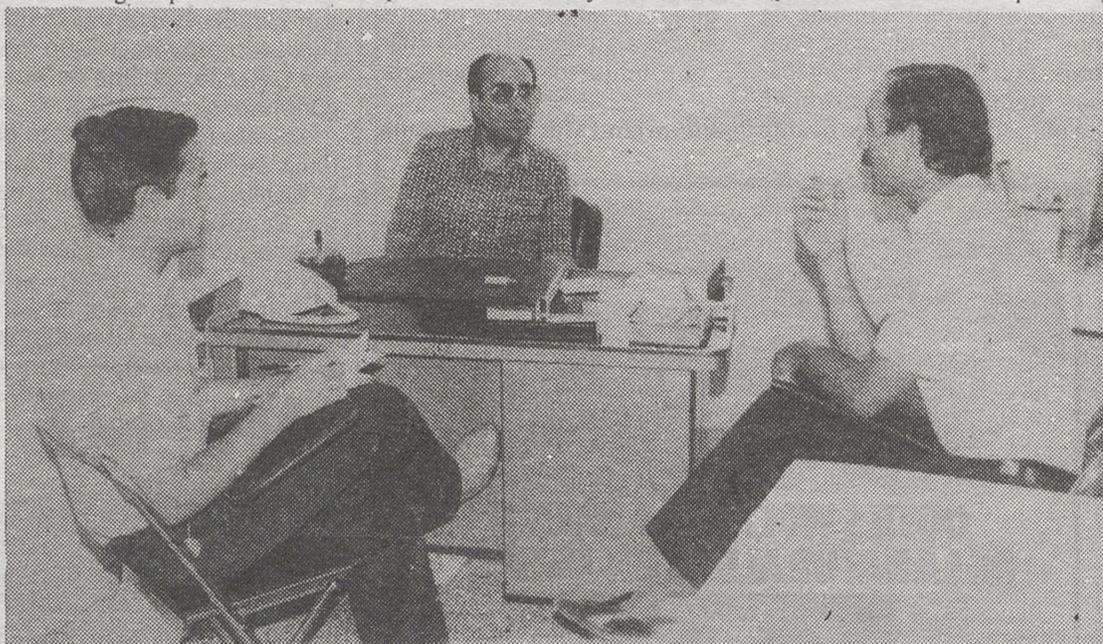
—La gente si tiene problemas económicos, puede prescindir de ir al bar o de comer pasteles, pero no de comprar pan. Hasta ahora se venía comprando poco, pero el pasado fin de semana, al conocerse ya la causa que producía la neumonía, la demanda de pan ha sido muy grande, porque la llegada de turistas ha empezado a ser masiva.

—Quizás pueda hablarnos también de la demanda de hoteles y alquileres...

—Yo en este punto creo que, salvo que se constituyan muchos, se llenarán todos los existentes, como ocurrió el pasado año. Al no andar la gente muy bien de dinero, prefieren venir aquí antes de ir a Andalucía por ejemplo, porque la gasolina está muy cara; también porque aquí las cosas son más baratas.

### "POR UNA VILLA MAS SANA, MAS LIMPIA Y MAS ATRACTIVA"

A conseguir que Las Navas del



Manuel Campano, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Las Navas.

Marqués haya vuelto a ser un importante foco de atracción turística, comparable a los más tradicionales de España, como pueda ser Andalucía, han contribuido los propios naveros, respondiendo a una misiva que hizo circular el Ayuntamiento durante el mes de mayo, con el slogan "por una villa más sana, más limpia y más atractiva. Ayúdenos a mantener el pueblo limpio para Vd." y a la nota del Gobierno Civil de Avila, que el Ayuntamiento hizo llegar a todos los establecimientos. El telegrama del Gobierno decía: "Con relación a la venta a granel de aceites sin marca participo a V.S. que dicha venta está prohibida, por lo que procederá a denunciar a la Jefatura Provincial, Comercio Interior de Avila, especificando lugar de venta y circunstancias personales del vendedor. Deberá, así mismo, advertir y vigilar que no se vierta aceite de este tipo a la red de saneamiento o cauces públicos, a fin de evitar

contaminaciones. Salúdense".

La medida fue aceptada y cumplida por los vecinos de Las Navas del Marqués, a la perfección, según el teniente de alcalde y presidente de la Comisión de Cultura, Obras y Festejos, Manuel Campano.

—Están colaborando los establecimientos, la gente no tira el aceite, lo tiene en casa para entregarlo y no ha tenido miedo a decirlo. Gracias al descubrimiento de la causa, los visitantes han perdido el miedo y aumentado

considerablemente desde el pasado fin de semana.

### NO HA HABIDO ANIMACION DE AVILA CONTRA LAS NAVAS NI DE LAS NAVAS CONTRA AVILA

Al descubrimiento contribuyeron, sin duda, las encuestas realizadas en las propias Navas. "Se ha estudiado epidemiológicamente —dice el doctor Germán Gon-



Germán González, jefe local de Sanidad.

zález— 127 familias (enfermas, apareadas y aleatorias), con técnica rigurosa, y se pudo comprobar la fuerte asociación estadística (prácticamente al 100 por 100)

alivio para propios y veraneantes. La retirada del aceite, aún teniendo en cuenta que los efectos de los tóxicos (animas aromáticas, etc.), que contiene son retardados, contribuirá a que la enfermedad se extinga pronto totalmente.

Y con su extinción vuelve todo a la normalidad, hasta los recelos que, según dicen, se estaban produciendo entre abulenses y naveros.

—¿No es así, señor Campano?

—Así es. Yo, como miembro del Ayuntamiento, quiero que Avila se de cuenta de que Las Navas del Marqués es abulense, no de Madrid. Y que los naveros comprendan también que Avila no ha tenido culpa alguna y que en ningún momento ha querido ir contra Las Navas.

Solucionado el problema, todo son parabienes.

—Para mí —concluye el doctor González— los factores claves en la no producción de ningún fallecimiento en Las Navas, han sido la alerta sanitaria a través de los medios de difusión y la perfecta organización de la asistencia en Avila, coordinada por la Delegación de Sanidad, por el Servicio de Medicina Interna de la Residencia, dirigido por el Dr. Martín Marcos, y por el Servicio de Pediatría que encabeza la Dra. Ana María de Carlos.

Maximiliano FERNANDEZ.

(Fotos: MAYORAL).

# El pueblo de Las Navas del Marqués recobró su tradicional animación veraniega

Mucho han cambiado las cosas en Las Navas del Marqués en esta última quincena del mes de junio. El aire siempre puro, que se respira en el bello pueblo serrano, se encontraba un tanto enrarecido por obra y desgracia de una enfermedad atípica, que tuvo en vilo durante los últimos meses los habitantes naveros y a cuantos en ella suelen pasar sus vacaciones estivales. Por fortuna el origen de la enfermedad ha sido descubierto por los responsables sanitarios tras laboriosas investigaciones, realizadas principalmente en Las Navas, donde el aceite a granel adquirido a un comerciante toledano de venta ambulante está siendo depositado por los vecinos en las dependencias del Casino, para su posterior erradicación.

Mucho han cambiado las cosas, y lo que hace unas semanas parecía el principio del fin en

una población como Las Navas del Marqués, estación tradicionalmente veraniega para numerosas familias madrileñas y, en menor medida, abulenses, se ha trocado en la más firme esperanza de que las aguas vuelvan a su cauce, cosa que ya está ocurriendo. La afluencia de visitantes durante el pasado puente del Corpus fue grande, mayor incluso que otros años por estas fechas, y las perspectivas para el mes de julio son muy halagüeñas.

Los abulenses siempre hemos estado expectantes por la evolución de la enfermedad en nuestra tierra y preocupados por las consecuencias nefastas que a Las Navas del Marqués podría acarrearle, solidarios con sus habitantes, que se vieron de repente envueltos en un asunto desgraciado y angustioso. EL DIARIO DE AVILA, se hizo eco de la noticia por más que nos doliera su palpitante actualidad, no

sólo en Las Navas sino en otros pueblos de la provincia, si bien aquella tuviera la mala fortuna de ser la primera en sufrir las consecuencias de la enfermedad y por ende, de la información a nivel nacional.

Hemos vuelto a Las Navas del Marqués como tantas otras veces y por tantos otros motivos: unos buenos en que la información se hace agradable, y otros menos buenos, que provocan malestar a quien se encuentra en la obligación de dar la noticia. Hemos vuelto a Las Navas y una vez más hemos hablado con sus gentes, siempre dispuestas a mostrarte su hospitalidad y su campechano paisanaje. Su alegría por el evidente fin de una pesadilla se nos contagia. Una vez más, hasta siempre.

JUAN ANTONIO

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

### CENTRO ASOCIADO DE AVILA

Fundación Pública Santa Teresa

Acto Académico de Clausura del Curso 1980-81.  
Cámara Oficial de Comercio e Industria.  
Día 28 de junio de 1981.  
Hora: 11 de la mañana.

LECCION DE CLAUSURA: "INTERVENCION JUDICIAL EN LA TUTELA"

Profesor-Tutor D. GASPARD RUBIO BALDO.

Se invita a este acto y dado su carácter interno a profesores-tutores, alumnos y familiares.

CINE

Continúa la tónica de mediocridad, a excepción del film de Lelouch reseñado la semana pasada, en la programación del fin de semana

“COMO ELIMINAR A SU JEFE”

Producción norteamericana del año 1980, dirigida por Colin Higgins y protagonizada por Jane Fonda, Lily Tomlin y Dolly Parton. La historia de este film, titulado originalmente “Nine to five (De nueve a cinco)”, es la de tres secretarias —precisamente el título original se corresponde al horario standard de las secretarías en Estados Unidos— y las peripecias que le acontecen cuando se rebelan e intentan, como dice el título castellano, eliminar al jefe a toda costa. El guión, a veces sólido y a veces débil, enlaza una tras otra estas peripecias, con el fin de dar a una comedia americana típica sucediéndose los “gags” con diversa fortuna en sus resultados. La realización de Colin Higgins —recordable por su divertido “Juego peligroso” ya proyectado en nuestras pantallas— mezcla dos estilos cinematográficos de comedia: la del, como dice Juan Luis Guarnier, estilo Paramount de los años cincuenta y el humor negro con su doble aspecto visual —famosos gags sobre cadáveres— y verbal. El resultado, debido por una parte a la flojedad del guión y por otra a la inverosimilitud de las situaciones, no es todo lo brillante que se pudiera esperar; a pesar del oficio de Higgins en las comedias, hay un confuso planteamiento en el cruce de los dos estilos cinematográficos indicados más arriba, que unido a lo deslavado de algunas partes del guión y a los defectos antes indicados hacen que la película, que pudiera haber sido brillante, se quede en un simple entretenimiento. Eso sí, a pesar de sus fallos, el film tiene momentos realmente divertidos, que por su publicidad y actrices famosas —destaquemos en justicia a Lily Tomlin bien secundada por Jane Fonda y Dolly Parton— da buenos dividendos de taquillas. Interesante para amantes de la comedia americana para el público en general (Se proyecta en el Cine T. L. de Victoria).

“LE LLAMABAN TRINIDAD”

Producción norteamericana del año 1971, dirigida por E.B. Clucher y protagonizada por Terence Hill, Bud Spencer y Farley Granger. En el año 1965 aproximadamente, surge un subgénero cinematográfico denominado “Spaghetti western” que en los escenarios de Almería y adoptando los códigos del “western” norteamericano cambiándolo sustancialmente, nos contaban historias, en las que la estética feista y la violencia y el sadismo campeaban tranquilamente desprovocando al cine del “Oeste americano” de todo la épica y el lirismo que tenía. Pues bien, este subgénero acabó por agotar todos

sus esquemas, entonces, fue cuando a algún productor se le ocurrió cambiar el estilo y hacer un “spaghetti” de humor; el sistema era sencillo: exagerar, sin perder el estilo de todas estas películas serias del género, los tópicos y las situaciones que en vez de provocar tensión provocarían la hilaridad y la carcajada. El resultado fue este film, que sorprendió tanto que se hizo rápidamente un éxito comercial, que fue seguido después por numerosas escuelas y películas de otros géneros, pero inspirados directamente en éste. Aparte de esta introducción, estamos ante un film que, teniendo todos los ingredientes del spaghetti western se exageran, suavizando la violencia y provocando la risa del público en la mayor parte de los gags, que se ha repetido con mucha frecuencia en otros films, pero recordemos que ésta es la primera película del estilo y que la definió perfectamente. Los protagonistas Terence Hill y Bud Spencer están en sus papeles con la eficacia de siempre, secundados por el veterano actor Farley Granger en el papel del mayor. En resumen, un divertido film con una gran importancia en el estudio de la decadencia del western, ya que cuando un género cinematográfico pierde sus fuerzas acaba convirtiéndose en una inmisericorde parodia, que es el caso de este film. Interesante para los amantes del spaghetti western y entretenido para el público en general (Se proyecta en el Cine Reyes Católicos).

“POR NOSOTROS DOS”

Film bellissimo de Lelouch reseñado en este “El Diario de Avila” la semana pasada y que constituye lo más importante de la programación. Se proyecta en el Cinema Club.

“JUVENTUD ARMADA PELIGROSA”

Producción italiana del año 1978, dirigida por Romolo Guerrieri e interpretada por Stefano Patrici, Benjamín Lev, Tomás Milian y Eleanora Giorgi. La acción se desarrolla en Italia, en una ciudad donde tres jóvenes quieren atracar a una gasolinera y la novia de uno de ellos trata de evitarlo avisando a la Policía. Este film quiere reflejar una situación real y tiene la intención de hacer una película de mensaje sobre la misma —léase el sermón del comisario encarnado por el actor Tomás Milian— pero cae en el tópico más espantoso ya que se trata de un film violento, pero de una violencia que se ofrece al espectador como en otros films se ofrece erotismo, es decir, estamos ante una película de consumo no de tesis y desde ese ángulo hay que verla. El film está realizado de un modo ágil y las escenas de acción están bien resueltas. Existe un fallo de guión que hace que todas las escenas sean gratuitas y excesivas. En resumen, un film que pretende ser de tesis y no es más que una acumulación de escenas violentas que hacen que se trate de una película que comercializa de un modo poco ético, la violencia más que hacer una crítica de la misma, a pesar de la discreta realización de Guerrieri. Discreta (Se proyecta en el Teatro Cine Avenida).

J.C.P.M.

NOTA.—No nos responsabilizamos de los cambios que a última hora introduzcan los cines en su programación.

TAPIZAMOS

TRESILLOS, SILLONES, SILLAS, etc.  
SE CONFECCIONAN COJINES A LA MEDIDA  
Información: Teléf. 22 07 89

MUEBLES MEDAVI

Tomó posesión la nueva Junta Directiva del Hogar de Avila en Madrid

En el transcurso de un acto íntimo y sencillo, celebrado en el Hogar de Avila en Madrid, tuvo lugar la toma de posesión de la nueva Junta Directiva del mismo, que encabeza don Marcelo Caro García. Al acto asistieron los componentes de la Junta directiva saliente y los entrantes, así como el socio número uno del Hogar, Sr. Esteban.

ya que la labor desarrollada por los anteriores ha sido muy importante, como lo demuestra, entre otras cosas, la actual sede de la calle de Galileo. Pero, a pesar de esta dificultad, ellos trabajarán por todo lo que tenga relación con los abulenses y con nuestra provincia, para lo que también solicitó la colaboración de cada socio del Hogar. Finalizó su intervención destacando la magnífica labor de don Juan Picón al frente del Hogar de Avila en Madrid, durante los últimos dieciséis años.

Después de que el secretario general de la casa abulense en Madrid, don José Luis Delgado García leyera el acta de la última reunión de la Junta Directiva, que fue aprobada por unanimidad, tomó la palabra el hasta hace unas fechas, presidente del Hogar de Avila en Madrid, don Juan Picón Alonso, para hacer un pequeño balance de lo realizado durante los dieciséis años que estuvo de presidente, con la ayuda de todos los miembros de la Junta Directiva, así como de diversas entidades y organismos abulenses. Agradeció la colaboración prestada por todos y también la de los socios que fue muy importante para realizar la labor de la directiva. Finalizó su intervención, que estuvo muy emotiva, deseando lo mejor a los nuevos hombres de la Junta directiva del Hogar de Avila en Madrid, para que trabajen por Avila y los abulenses, como está seguro lo harán todos ellos, y se ofreció a colaborar en la tarea que se va a emprender ahora, desde su condición de socio de número.

Para finalizar el acto, antes de servirse una cena de hermandad, habló el candidato a presidente de la Casa de Avila en Madrid, don Tomás Cardalliaquet Quirant, quien manifestó lo importante que fueron estas elecciones, por los muchos socios que en ella participaron y la labor que desplegaron ambas candidaturas, que únicamente van en beneficio del Hogar. Dijo que él y otros muchos socios colaborarán en el desarrollo de esta casa abulense en Madrid, no como oposición, sino como unos abulenses más que quieren lo mejor para este querido Hogar de Avila.

A continuación el secretario general del Hogar de Avila, don José Luis Delgado, hizo entrega a don Juan Picón de un obsequio-recuerdo de todos los compañeros de Junta Directiva a su presidente, así como de otro para su esposa.

La nueva Junta Directiva del Hogar abulense en Madrid está encabezada por las siguientes personas: PRESIDENTE, don Marcelo Caro García; VICEPRESIDENTE, don Angel Pozo Mérimo, don José Dávila Lorenzo y don Jesús Barderas Martín. SECRETARIO GENERAL, don José Luis Delgado García; VICESECRETARIO, don José Díaz Valero y Guzmán de Lázaro; TESORERO, don Juan Cornejo Barranco; INTERVENTOR, don Miguel-Julio Hidalgo Martín; BIBLIOTECARIO, don Teodoro Lumbreras Cabrero; ASESOR RELIGIOSO, don Pedro Jiménez Martín; VOCALES, don Pedro Burgos Martín, don Eugenio López Bertrón, don Rufino Martín Lozano, don Santiago González Sánchez, don Ramón Suárez Díaz y señora doña Paloma Rodríguez Gutiérrez. DIRECTOR GERENTE, don Luis Díaz Arribas.

pedro domínguez gonzález

psiquiatría - psicoterapia  
consulta horas convenientes (petición de hora preferentemente de 11 a 2)  
c/ arévalo, 2 - 4.º izqda. teléfono 22 41 85. ávila.  
c. m. n.º 16.

AGENCIA CAMARAL

Administración de Fincas

Estrada, 2 - 1º - Telf. 21 26 49

LOCALES

- C/ Jesús del Gran Poder
- C/ Tomás L. de Victoria
- Avda. de Portugal
- C/ Dulcinea
- C/ V. Perpetuo Socorro
- Plaza Santa Ana
- C/ Tejares
- C/ Capitán Peñas
- C/ Solís
- C/ Dr. Fleming
- C/ Vallespín

PISOS

- C/ Fivasa
- Avda. 18 de Julio
- C/ V. Perpetuo Socorro
- Trav. Burgohondo
- C/ Cardenal Cisneros
- C/ Parrilla
- Plaza del Rollo
- C/ Alfonso Montalvo
- C/ Valseca
- C/ Bilbao
- C/ Alfonso el Sabio
- C/ Madrigal
- C/ Rufino Martín

FINCAS

- Hervencias
- Sto. Domingo de las Posadas
- Maello
- Venta Tortilla
- Tornadizos
- Aldea del Rey Niño
- Burgohondo (Chalet)
- El Tiemblo “LA ATALAYA”
- Coto de Puente Viejo (Chalet)
- La Cañada (Chalet)
- Muñana
- Martiherrero

EDIFICIO REYES CATOLICOS

VIVIENDAS EN ALCORCON Y PIEDRAHITA

## Las necesidades de vivienda se estiman en trescientas mil por año

MADRID (Efe).—Las necesidades de vivienda para los próximos veinte años se estiman en unas trescientas mil por año, según datos elaborados por la Asociación Nacional de Promotores Constructores de Edificios recogidos por "Efe".

Las primeras fuentes añaden que, en caso de no construirse esta cifra, el déficit de viviendas del país irá aumentando. La cifra apuntada resulta del estudio de los siguientes factores que pueden incidir en las necesidades de vivienda:

Crecimiento demográfico, 180.000 viviendas/año.

Sustituciones, 40.000 viviendas/año.

Movimientos migratorios, 80.000 viviendas/año.

Analizando estas coordenadas, se observa que el crecimiento demográfico tiende a ser estable, ya que, si bien este factor va reduciéndose, también disminuye el número medio de personas por familia, por lo cual estas tendencias se compensan.

Las sustituciones tienden a aumentar, ya que es creciente el número de viviendas a sustituir de año en año, porque el parque construido en cada año ha sido creciente. Además se está produciendo otra tendencia inclinada a reducir la vida útil de cada vivienda.

En el apartado de movimientos migratorios de población agrícola a las zonas urbanas, hay que fijarse en las cifras análogas que se barajan en Francia y Estados Unidos, por lo cual, se estima, que en los próximos 25 años nuestra población agrícola se reducirá entre un tres y un cuatro por ciento.

### AUTO ESCUELA "PRIETO"

Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfono 211373 — AVILA

Clases Teóricas y Prácticas para la obtención del carnet de conducir.

## APERTURA OFICIAL DEL IV CENTENARIO DE FR. LUIS DE ESTRADA

El 1 de junio se aireaba desde este periódico la noticia del IV centenario de un hijo ilustre de Avila, contemporáneo de Santa Teresa, humanista, Abad del Real Monasterio de Santa María de Huerta, en la provincia de Soria.

Hoy, día 27, se abre oficialmente el Centenario para honrar con diversos actos la memoria de este "teólogo abulense", en frase de Arias

Montano. Y se abre en Santa María de Huerta, "lugar cobdiciado" de sus actividades, con la colaboración directa de este Real Monasterio y de la Delegación Provincial de Cultura de Soria.

Los actos ocupan dos fechas en el calendario conmemorativo, el 27 y el 28 de junio. El día 27, el reverendo P. Luis Esteban, actual abad del Monasterio presentará el diseño biográfico-científico de Fr. Luis de Estrada y su incidencia en el Siglo de Oro español a través de sus escritos y de su obra benéfico-cultural y artística, en el marco inigualable de ese refectorio gótico, la mejor joya de su clase y estilo: una amplia nave de 34,15 metros de larga por 9,65 de ancha y 15 de alta, con los muros calados por amplios ventanales, con sus bóvedas sexpartitas, sus columnas estilizadas y el ambón del púlpito, verdadera filigrana en piedra, a donde se sube por una escalera embebida en el muro, de fina traza y arquitectura, lo mismo en la ejecución interna que en las columnas y en los capiteles octogonales.

En este mismo escenario

manástico, el Coro Ecuménico Alemán, dirigido por Hartmut Lindemann dará un concierto, comenzando por una obra muy significativa en este momento y lugar, "Locus iste" de A. Bruckner, de quien interpretará además el Ave María y el Vexilla Regis. Después cantará Jauchzet dem herren Ps 100 de H. Schütz y Schaffe in mir, Gott, ein reines Herze, de A. Hammerschmidt. Llenan la segunda parte J. S. Bach —Der Geist hilft unserer Schwachheit auf— y G. P. da Palestrina —Varia ex Missa Brevis—.

Al día siguiente, la misma coral interpretará la Missa Brevis de G. P. da Palestrina en la Eucaristía concelebrada como acto religioso inaugural y varios motetes de A. Bruckner, F. Melchior, H. Distler y J. S. Bach —Psallite deo—.

EL DIARIO DE AVILA se une al acontecimiento reseñando la noticia y quiere ser pionero del Centenario en las fechas y actos conmemorativos del mismo en honor de este monje y abad cisterciense, natural de Avila.

P. Tomás POLVOROSA

LOPEZ, O. P.

### GABINETE PSICOPEDAGOGICO

Orientación, diagnóstico y tratamiento de:

- Trastornos del lenguaje.
- Trastornos de la lecto-escritura: dislexias, disortografías, etc.
- Fracaso escolar.
- Trastornos de la personalidad.

(Consulta a horas convenientes) Teléfonos: 22 84 26 y 22 07 11



Por Fernan Dodel

## LA LECCION DE DOS HOMBRES RECIOS Y ENTREGADOS

(San Pedro y San Pablo)

Y vosotros ¿quién decís que soy yo? Tomó la palabra Simón y dijo:

—Tú eres el Cristo, el Hijo de Dios vivo.

—Bienaventurado eres, Simón, hijo de Juan, porque no te lo ha revelado la sangre ni la carne, sino mi Padre Celestial. Y yo te digo que tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia, y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella. Te daré las llaves del Reino de los Cielos, y lo que atares en la tierra será atado en el Cielo, y lo que desatares en la tierra será desatado en el Cielo".

(Mateo 16, 13-19).

La liturgia hace memoria conjunta de los dos grandes apóstoles, Pedro y Pablo, invitándonos a seguir la gran lección de sus vidas: Pedro fue Apóstol sencillo, generoso, acobardado en un momento y recuperado por el arrepentimiento. Y Pablo es el hombre comprometido, primero con el mal, por convicción, y luego con Cristo, por conversión. Dos hermosas lecciones a seguir.

La vida de San Pedro puede ser la imagen y el ejemplo de muchas de nuestras vidas: nos comprometemos ilusionadamente con la fe, seguimos decididamente al Maestro, incluso juramos y prometemos fidelidad a toda prueba, pero el temor a perder cargos o ganancias, el miedo a las críticas o persecuciones, el respeto humano nos conduce, como a San Pedro, a negar nuestra relación con Cristo, a

aparentar indiferencia o irreligiosidad. Es difícil el compromiso de la fe, y se necesita responsabilidad y coraje para mantenerse fieles, mientras los demás campan por sus respetos. El Apóstol supo recuperar su fe y su entrega por el arrepentimiento. Y esa es la segunda faceta de su ejemplaridad: saber arrepentirse, saber pedir perdón, saber alzarse de la cobardía, porque la gracia de Dios no faltará nunca a quienes sepan alzar sus ojos humildes y suplicantes. San Pedro se arrepintió y se comprometió con su primera fe, tanto que aceptó la muerte de cruz, por ser fiel a su Maestro.

San Pablo es el gran converso. Opuesto a los que seguían la fe de Jesucristo, por convicción de clase y de familia, supo doblegarse a la gracia de Dios, que le salió al encuentro. Y, con la misma fe y entusiasmo con que había perseguido a los cristianos, se dedicó a propagar la fe y a enseñar la verdad, el camino y la vida de Cristo. El amor y la gracia le vencieron y se dejó adueñar de Cristo tanto que afirmaría que "ya no vivía él en el sino Cristo el Señor"; y tanto se entusiasmó con su fe que aseguraría que "no quería saber otra cosa más que a Cristo y a este crucificado". Nada ni nadie pudo apartarle del amor de Cristo "ni lo alto ni lo bajo, ni principados ni potestades, ni el cuchillo". Es la hermosa lección de un hombre puesto a disposición de Dios.

La iconografía ha representado siempre juntos a estos dos Apóstoles, presentando a los fieles dos ejemplos de entereza y de compromiso.

### Ministerio de Industria y Energía Delegación Provincial AVILA

#### Nueva instalación eléctrica Exp N.º 10.966

A los efectos previstos en los Decretos 2.617 y 2.619/1966 de 20 de octubre, se abre información pública de la siguiente instalación eléctrica.

PETICIONARIO: U. E. S. A.

EMPLAZAMIENTO: Navalunga.

FINALIDAD: Suministro energía a la zona.

CARACTERISTICAS: Centro de transformación tipo interior de 250 KVA. de potencia, tensiones 15.000 ± 5%—380/220 V., en casete de fábrica con una celda, con seccionador tripolar con mando y ruptofusible con relés.

PRESUPUESTO: 855.185 pesetas.

SE SOLICITA: Autorización administrativa y declaración en concreto de su utilidad pública.

Todas aquellas personas que se consideren afectadas, podrán presentar los escritos que estimen oportunos, ante esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, Circuito de San Pedro, s/n, en el plazo de 30 días.

Avila, 23 de junio de 1981.

EL DELEGADO PROVINCIAL, Felipe García Cordero.

## HERNIADO

Sepa que el ortopédico Farré construye el original modelo ENARTRODIAL (PATENTADO) para la contención de su HERNIA. Apto para mujeres, hombres y niños. Aparatos ESPECIALES para descenso de estómago CORSES, LUMBOSTATOS, COLLARINES CERVICALES, PLANTILLAS para pies planos, etc. Todos nuestros aparatos los construimos a medida y bajo prescripción facultativa.

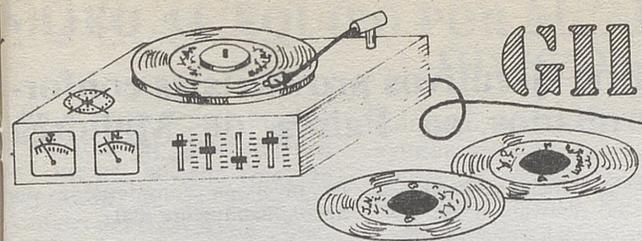
Visita en Avila, el día 3 de Julio de 10 de la mañana a 1 de la tarde, la tarde, en el Hotel Continental, Plaza de la Catedral, 4.

GABINETE ORTOPEDICO L. FARRE. — Calle Marqués de Valdeiglesias, nº 5. Madrid. — C. P. S. 354.

### JOSÉ GARCÍA-MORENO OFTALMÓLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS  
Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)  
Teléfono: 21 19 82  
C. M.: n.º 12.

# GIRANDO A 45 Y 33 R.P.M.



por **JUAN A. PRIETO**

## Cara a cara con... MARIA JIMENEZ

Con diez canciones seleccionadas entre sesenta, se pone ya a la venta el quinto álbum de MARIA JIMENEZ; su título genérico: "De distinto modo". Un nuevo LP. diferente, y muy pensado, que refleja en cierto modo el presente vital de MARIA JIMENEZ.

—Los títulos de tus discos siempre han sido muy significativos. ¿Por qué esta vez "De distinto modo"?

—Porque realmente esta vez canto de distinto modo,

se reflejan mi momento actual, mis sensaciones de ahora, que son distintas a las de hace un año, y por eso también se reflejan de distinto modo.

—¿Y cómo es tu momento actual?

—Se refleja en el disco, como te decía. Felicidad y ganas de vivir. Y un modo nuevo y diferente de pensar y de vivir.

—Imagínate que pudieses ser un animal. ¿Cuál elegirías?



hago la canción de distinto modo. Greo que en todos mis discos se ha visto claramente un avance, y éste no sólo es un avance, sino también una renovación. Además, igual que todos mis discos, en éste

—Dos. pantera negra y gacela.

—Si tuvieses que ser una planta o una flor. ¿Cuál elegirías?

—Me pones en un gran aprieto, porque me gustan



todas las plantas. Pero me gustaría ser una rosa, le tengo un afecto especial a la rosa. Yo mimo todas las plantas, tengo muchísimas en casa y las mimo mucho y estoy muy pendiente de ellas. Pero cuando volvemos de viaje es a los rosales a los primeros a donde primero se me va la vista.

—¿Y si fueses un instrumento musical?

—Guitarra española. Además tiene cuerpo de mujer.

—Expresa tres deseos.

—Salud, amor y trabajo. Y tengo las tres cosas. Los tres están cumplidos.

—Responde sin pensar mucho a cada una de estas palabras:

- ¿Música?
- Canción.
- ¿Amor?
- Sinceridad.
- ¿hombre?
- Fuerte.
- ¿Vida?
- Larguísima.
- ¿Matrimonio?
- Hasta la muerte.
- ¿Feminismo?
- Nada. Femenina.
- ¿Machismo?
- En absoluto.
- ¿Pepe? Mira a Pepe Sánchez, que está presente.
- Siempre.
- ¿Muerte?
- Cuando llegue.
- ¿Erotismo?
- Mucho.
- ¿Exito?
- El que venga.
- ¿Dinero?
- El que necesite para vivir.
- ¿Futuro?
- No lo veo. Veo el presente.
- ¿Vejez?
- Encantada.
- Eres muy rápida, tienes reflejos; pareces valiente.
- Soy muy valiente. Si no lo fuera no estaría donde estoy.

"Este es el quinto disco de MARIA JIMENEZ". El elepé se llama de manera rotunda "De distinto modo", no hay en él guitarra flamenca, palmas, ni los ritmos flamencos puros como bulerías o rumbas, sino un disco con bastante acompañamiento orquestal.

## OTTAWAN: Los éxitos que no se agotan

Esta pareja de color se está convirtiendo en la más cotizada y exitosa por lo que respecta a música "disco" en Europa. Lanzados desde Francia, OTTAWAN se han convertido no sólo en los más importantes artistas del sello Carrère sino en un producto comercial, resultón, sofisticado y vendedor.

800.000 singles vendidos de su último single "Hands Up (Give Me Your Heart)" en Francia en sólo dos semanas, dan fe de lo que decimos.

Sus voces se complementan con un excitante feeling y en directo (como demostraron a su paso por "Aplauso") desarrollan un show lleno de colorido y sofisticaciones.

A la tercera también fue la vencida (aunque OTTAWAN vencen desde el primer disco) y lo elegido no podía ser más sugestivo... una versión de aquel célebre éxito que fue "Un rayo de sol", que llevaron Los Diablos al número uno de todas las listas veraniegas en los 60, y que OTTAWAN



Curiosamente, fue en España donde su éxito se hizo fulminante con aquel increíble y bailón "D.I.S.C.O." que les dio a conocer de un modo tan rápido como intenso.

No es vano su progenitor, compositor y productor es el señor Daniel Vangarde, un hombre de la música que apunta siempre al éxito y nunca suele equivocarse.

El bombazo popular de ese primer single (la música de OTTAWAN prende en la gente de un modo espontáneo, contagioso) se continuó con otro tema de semejante factura, "You're O.K.", otra locura de ritmo y trabajo bien hecho.

colocó en el número uno de las listas europeas hace poquísimos meses.

Ahora OTTAWAN asaltan de nuevo las ondas radiofónicas y las listas de "más-vendidos" con un single que es oro a chorros: "Hans Up (Give Me Your Heart)".

Ritmo cien por cien efectivo, ideal para discotecas amantes del calor tropical y que quieran apostar a seguro con el gusto de los bailones.

Una carrera espléndida de éxitos cada vez más firmes ha colocado a OTTAWAN en un puesto privilegiado cara al mercado español. Con temas así, cualquiera...

**NUEVAS GENERACIONES**

Primero, fueron los padres  
Ahora, son los hijos  
Mañana .....  
Pero siempre, en

**Auto-escuela** **VEJASCO**

Titular y Director:  
**Manuel VENTERO**

**20 Aniversario**

Plaza del Teniente Arévalo, 7. Teléfono 21 29 33. AVILA

**F. Gómez de Liaño**  
OFTALMOLOGO  
Cirugía Ocular - Lentillas  
Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)  
Paseo de Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono: 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

**ACTUALIDAD INTERNACIONAL**

**SORPRESA EN LA "CUMBRE" DE LA O.U.A. AL ACEPTAR HASSAN II UN REFERENDUM EN EL SAHARA**

El Rey Hassan II de Marruecos aceptó ayer la celebración de un referéndum para la autodeterminación de la población del territorio del Sahara occidental en su totalidad, de acuerdo con las recomendaciones que el comité ad-hoc de la OUA, compuesto por seis jefes de Estado africanos, había realizado el pasado mes de septiembre.

La noticia ha causado la natural sensación en los medios de la OUA, cuya "cumbre" se desarrolla estos días, donde nadie desconoce la dificultad de realizar este referéndum, que según parece desprenderse de los medios marroquíes, debería tener lugar basándose en el censo de 1975 que realizó la Administración espa-

ñola meses antes de abandonar el territorio.

Argelia no se opuso ayer ante tal iniciativa, mientras el Frente Polisario, a través de su ministro de Exteriores, la rechazaba y pedía una retirada de las tropas marroquíes del Sahara occidental.

**NUEVA VICTORIA TOTAL DE REAGAN EN EL CONGRESO DE EE. UU.**

El presidente norteamericano Ronald Reagan logró ayer su mayor victoria en el Congreso, cuando la Cámara de Representantes aprobó la reducción de gastos del Presupuesto Nacional.

**ACTUALIDAD NACIONAL**

**U.C.D. renueva sus cuadros ejecutivos provinciales conforme a los Estatutos aprobados en Palma de Mallorca**

Unión de Centro Democrático celebra este fin de semana siete asambleas provinciales en las que se renovarán los órganos ejecutivos del Partido conforme a lo previsto en los Estatutos aprobados en el II Congreso Nacional de Palma de Mallorca.

Ciudad Real, Rioja, Cádiz, Guadalajara, Teruel, Toledo y Valladolid celebrarán sus asambleas provinciales. A la clausura de la de Valladolid asistirá el presidente de U.C.D., Agustín Rodríguez Sahagún.

Para el día 2 de agosto está previsto el final del proceso asambleario en 40 provincias, si bien hasta noviembre o diciembre no concluirá en la totalidad de Es-

paña. Las provincias gallegas retrasarán la renovación de sus cargos provinciales como consecuencia de las elecciones al Parlamento gallego previstas para el mes de octubre. Cataluña también lo hará después del 2 de agosto ya que tiene unos estatutos especiales, igual que las islas Baleares y Canarias. Finalmente, U.C.D. de Segovia retrasará su proceso electoral debido al conflicto que existe en su seno.

**634 ASAMBLEAS LOCALES YA CELEBRADAS**

Ya se han celebrado los procesos electorales provinciales en U.C.D. de las provincias de Jaén, Cuenca, Ceuta, Guipúzcoa y Vizcaya, con presencia en esta última de Agustín Rodríguez Sahagún.

Por otro lado, hasta ahora se han celebrado 634 asambleas locales, donde se han elegido los 4.500 delegados que participarán en las próximas provinciales. En UCD-Madrid se llevarán a cabo entre hoy y mañana cien actos locales para elegir los compromisarios que participarán el 11 y 12 de julio en su II Asamblea Provincial.

En fuentes del Partido consultadas por Efe se concede gran importancia al proceso de renovación de los cargos provinciales del partido en toda España. Máxime cuando los Comités Ejecutivos serán quienes efectuarán las propuestas de listas electorales para las próximas elecciones legislativas.

**PARA COMBATIR LA CRISIS: 2,4 BILLONES PARA EL PLAN TRIENAL DE INVERSIONES PUBLICAS DEL ESTADO**

El Estado invertirá 2,4 billones de pesetas, financiadas vía presupuestos generales del Estado, en los próximos cuatro años, de acuerdo con el plan trienal de inversiones públicas, que fue examinado ayer por la Comisión Delegada de Gobierno para Asuntos Económicos. Este plan prevé un aumento medio de las inversiones en el período 1982-84 del 19,2 por 100, y los proyectos

de inversión considerados son aproximadamente 800.

**REPARTIDOS EN 800.000 MILLONES CADA AÑO**

En el programa sólo se considerarán las inversiones que se financian por los presupuestos generales del Estado y, por ejemplo, las de organismos autónomos que reciben financiación por otras vías. La distribución anual de las inversiones es de aproximadamente 800.000 millones, contabilizados los capítulos VI y VII de los presupuestos.

Como viene siendo habitual, los cuatro ministerios más inversores (Obras Públicas y Urbanismo, Defensa, Transportes y Comunicaciones e Industria y Energía) suponen el 55 por 100 de la inversión pública total, con 531.000 millones entre los cuatro en 1982. Todos ellos aumentan sus inversiones en el tránsito de 1981 a 1982, pero a partir de ese año disminuyen.

**CASI 59.000 MILLONES PARA EDUCACION**

El presupuesto de inversiones para 1982 del Ministerio de Educación y Ciencia es 58.848,7 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 31,6 por 100 sobre la cifra del presente año. La partida más sustanciosa corresponde a la EGB, con 23.000 millones. Política Científica contará con 10.000 millones. Para universidades el monto alcanza los 8.900 millones. Formación Profesional tendrá 6.300 millones de pesetas.

**ESCASA ACTIVIDAD PARLAMENTARIA PARA LA PROXIMA SEMANA**

El próximo lunes continuará sus trabajos la Comisión Constitucional del Congreso de los Diputados, a fin de dictaminar el proyecto de Estatuto de Autonomía para Andalucía, que se espera quede definitivamente dictaminado el próximo martes.

Dentro de la escasa actividad parlamentaria de la próxima semana, está previsto que el lunes se reúna la Comisión de Medio Ambiente, que celebrará una sesión informativa con el ministro de Obras Públicas y Urbanismo.

**FINANZAS**



**BRILLANTE EJERCICIO DE CAJA DE INVERSION**

El pasado día 3 de junio y bajo la presidencia de D. Silvino Navarro Vidal, se celebró la Asamblea General de Caja de Inversión, Sociedad Cooperativa de Crédito, en segunda convocatoria con asistencia de la mayoría de los socios que la componen.

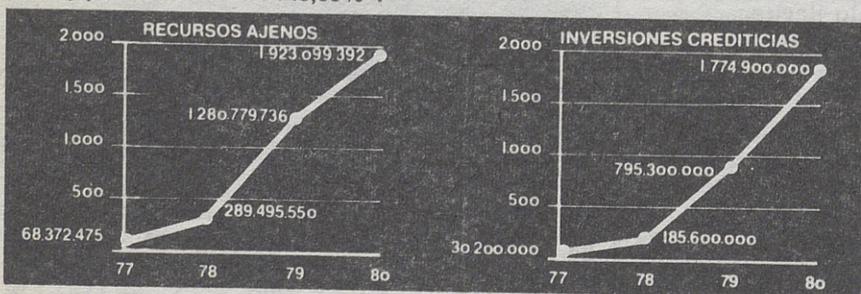
Tras la lectura del Acta correspondiente a la Asamblea General Extraordinaria, celebrada el 11 de diciembre de 1980, se procedió a la lectura de la memoria.

Destacando la intervención del Sr. Presidente quien calificó de "EXCELENTE EJERCICIO" el realizado en 1980.

Igualmente resaltó como datos más relevantes:

	Porcentaje de aumento sobre el año anterior
Recursos ajenos .....	+ 50,88%
Inversiones .....	+ 109,76%
Cartera de títulos .....	+ 202,16%
Inmovilizado .....	+ 48,10%

Posteriormente indicó "el importante crecimiento de los Recursos Ajenos de mayor estabilidad, destacando las cuentas de ahorro con un aumento del 112%, y las imposiciones a plazo fijo con el 94,84% de incremento; gracias a la confianza que todos y cada uno de nuestros socios-clientes tienen depositada en la entidad". «A la vez que Caja de Inversión ha correspondido con la financiación de las necesidades de nuestros socios incrementando los créditos y préstamos en un 148,35%».



Otro hecho digno de mención, es el importante esfuerzo realizado en la mecanización de la entidad. Durante 1980 ha entrado en funcionamiento el ordenador central IBM sistema 34, y las terminales NIXDORF 8864 que permiten un mejor servicio a nuestra clientela, situando a Caja de Inversión en las más altas cotas de mecanización en cuanto equipo técnico, funcionando a pleno rendimiento en 1981.

Concluyó la Asamblea con el nombramiento de D. Rafael Nebot Pellicer como Presidente Honorario de la Entidad testimoniando así el agradecimiento a su entrega



**CAJA DE INVERSION**

Sdad Coop de Credito

C/Duque de Alba, 1. Tels. 22 8713-22 61 05. AVILA

VALENCIA · CASTELLON · P.MALLORCA · IBIZA · ALCIRA

**El País Vasco respondió irregularmente contra el terrorismo**



Los diez minutos de paro simbólico, convocado por los principales partidos políticos y centrales sindicales en el País Vasco y Navarra, por la paz y la democracia y contra el terrorismo, obtuvieron ayer una irregular respuesta en las tres provincias del País Vasco y prácticamente nula en Navarra. En las tres capitales vascas, sin embargo, fue bastante apreciable el número de personas y vehículos que se sumaron a la manifestación silenciosa y, en algunos casos, particularmente en Bilbao, hubo algunos embotellamientos en la circulación rodada.

# LA PEÑA DE "AMIGOS DEL REAL AVILA" HOMENAJEO AL EQUIPO POR SU ASCENSO A TERCERA DIVISION

En el restaurante "Piquio" de nuestra capital se celebró ayer noche, la cena final de temporada de la Peña de Amigos del Real Avila", que desde el año 1974 viene fun-

cionando, con el único fin de ayudar, económica y moralmente, al primer equipo de fútbol de nuestra Provincia.

En esta cena, aparte de los socios de la Peña, estuvieron

presentes el presidente, Antonio Alvarez Mayorga; junta directiva, entrenador, José María Martínez, preparador físico, José Luis Rivas, jugadores del Real Avila, C.F., y masajista del equipo, quienes convivieron unas horas de alegría y camaradería con los cincuenta componentes de la magnífica peña de "Amigos del Real Avila".

A los postres de la misma, después de que el secretario don Julio Rodríguez Vergara leyese el estado de cuentas de la Peña e informara de las actividades realizadas, a partir del pasado mes de diciembre, en que se celebró la anterior cena, hizo uso de la palabra el presidente de la misma, don Feliciano Blázquez, para informar de que, a pesar de las peticiones recibidas, no dimitía de su cargo, y menos ahora que el Avila había ascendido a Tercera División y que Antonio Alvarez había manifestado que continuaría un año más al frente del Club. También, en nombre de todos los socios de la Peña felicitó al cuadro de jugadores y directivos por la campaña realizada y les animó a continuar en esta línea durante la próxima temporada, en la que la ayuda de la Peña de "Amigos del Real Avila" será mayor, tanto en el plano económico como en el moral.

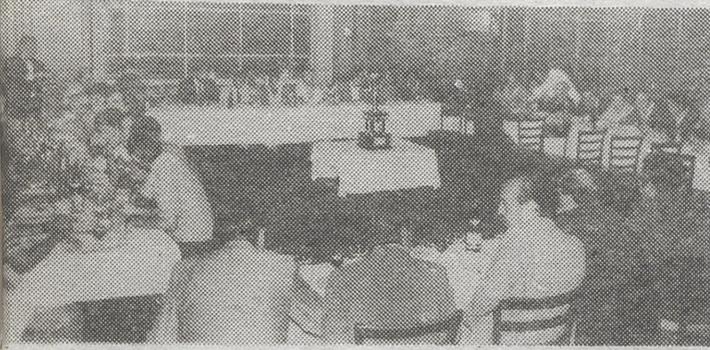
A continuación entregó al presidente del Club, Antonio Alvarez, un cheque de 100.000 pesetas, en nombre de la Peña y una magnífica copa, como recuerdo de este ascenso a la Categoría Nacional. A los jugadores y entrenador del equipo Manolo, de "Retales Felipe", entregó un plato-recuerdo y una placa al presidente del Avila.

Luego habló Antonio Alvarez para agradecer este homenaje, bien merecido por jugadores y directivos, pero que lo ha sido gracias al continuo apoyo durante toda la temporada, de los aficionados. A los jugadores se dirigió para hacerles ver la ilusión y el calor de los componentes de esta Peña y para comprometerles a luchar a tope, domingo a domingo, durante la próxima temporada, para, de esta manera, dejar el pabellón futbolístico de Avila y el nombre de la Ciudad en el lugar que se merecen.

También habló Ortega, en nombre de los jugadores, para agradecer este simpático acto y manifestar que toda la plantilla iba a luchar al máximo, para así corresponder a la afición, que se lo merece todo. También se produjeron otras intervenciones espontáneas y simpáticas, que fueron cerradas con aplausos de los asistentes.

Y como es costumbre, al final de la cena y de los discursos, se procedió al sorteo de regalos entre los asistentes. la mayoría de los cuales se llevaron uno de los varios donados por firmas comerciales y simpatizantes de esta Peña de "Amigos del Real Avila C.F."

(Foto: MAYORAL).



JOYERIA  
**QUIQUE**

TROFEOS Y MEDALLAS PARA TODOS LOS DEPORTES

Generalísimo Franco, 3      Teléf. 2113 39      AVILA

RESTAURANTE - MARISQUERIA

**"GRAND PRIX"**

PLAZA SAN NICOLAS, 21



Bodas, Comuniones, Bautizos

Brinde gratis en Bodas con champán

*Freixenet*

Haga sus reservas — Teléfono: 21 38 11.

# SE ESTRENO LA MISA CASTELLANA POR "VOCES BLANCAS"

Como un gran éxito se puede calificar el estreno de la Misa Castellana por la escolanía "Voces Blancas", —dirigida por Severiano Jiménez Blázquez— que, ante un numeroso público que abarrotaba la iglesia de San Juan, realizó un bello canto a Castilla, y un bello canto de Castilla hacia Dios.

Con unas voces claras y limpias, los miembros de esta escolanía, que durante muchas y largas jornadas han preparado esta Misa Castellana, obra del director, logrando deleitar al público que se había congregado para presenciar este acontecimiento, y que en más de una ocasión obligó a repetir alguna de las composiciones.

Quisiéramos desde estas páginas animar a todos y cada uno de los muchachos que forman la escolanía, y a don Severiano, para que sigan trabajando en este bello quehacer con el que ayer regalaron a los abulenses y hoy lo harán a los barcenses, pues esta mañana partieron hacia Barco de Avila, donde a las ocho volverán a cantar su Misa Castellana.

# Circo Wonderland

(EL CIRCO DE LAS MARAVILLAS)



Atención Avila y Provincia

Hoy gran debut del  
Circo de las maravillas

Instalado en el PARQUE DE SAN ANTONIO  
(antiguo campo de fútbol)

TRES UNICOS DIAS

DEBUT SABADO 27 DE JUNIO CON  
FUNCIONES DE 8 TARDE Y 11 NOCHE

Con los 20 mejores y más famosos circos del  
mundo reunidos en uno solo

- NEMORE el malabarista más joven del mundo.
- FRANCO ANSELMI, medalla de oro en el Festival Mundial del Circo de Moscú.
- LOS GAUCHOS desde la Pampa argentina con sus bolas boleadoras.
- EL GRAN DOMADOR MONGOL.

¡TARAS BOULBA!

Con sus feroces tigres siberianos ¡Unicos en el mundo!  
POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA

EL CABALLO INDOMABLE

25.000 pesetas al que consiga dar una vuelta a la pista  
de pie sobre él

- 2 GRUPOS DE FAMOSOS PAYASOS 2... y muchas atracciones más

HORARIO DE FUNCIONES:

Todos los días 8 tarde y 11 noche.  
Las taquillas abiertas en el circo a partir de las 11 de la mañana



**OPERACION MUNDIAL 82**

*Un internacional húngaro diplomado en español*  
**Nyilasi, el jugador más polémico del fútbol húngaro, confía estar presente en el Mundial 82**

- Una grave lesión en la cabeza estuvo a punto de retirarle.
- Agobiado por las críticas decide retirarse en 1979.
- Con su vuelta a los campos, el Ferencvaros recuperó a su mejor jugador.

Tibor Nyilasi es, sin lugar a dudas, el mejor jugador actual de Hungría la selección que "humilló" a la selección de Santamaría hace unas semanas en Valencia y que lucha por conseguir una plaza para el Mundial-82. Enrolado en un grupo difícil, la selección magiar tendrá que superar a rumanos e ingleses que luchan por ese mismo objetivo.

Hungría, que en su tiempo fue una de las primeras potencias mundiales, no ha conseguido recuperar la categoría que le dieron jugadores de la talla de un Puskas o el peligrosísimo Bene. No es un caso único, pues lo mismo ha sucedido en otros países, pero a pesar de ello, los húngaros han seguido trabajando duro para volver a ser alguien dentro del

fútbol mundial. En la actualidad, sólo tiene dos jugadores que alcancen un nivel más que aceptable y son Torocksik y Tibor Nyilasi. Este último, que en 1977 fue considerado como uno de los mejores jugadores del mundo, es un jugador polémico al que muchos aficionados húngaros adoran, mientras que otros le odian. Su historia ha estado plagada de contradicciones que, a la postre, no han impedido que Tibor Nyilasi siga estando considerado como uno de los mejores jugadores magiares.

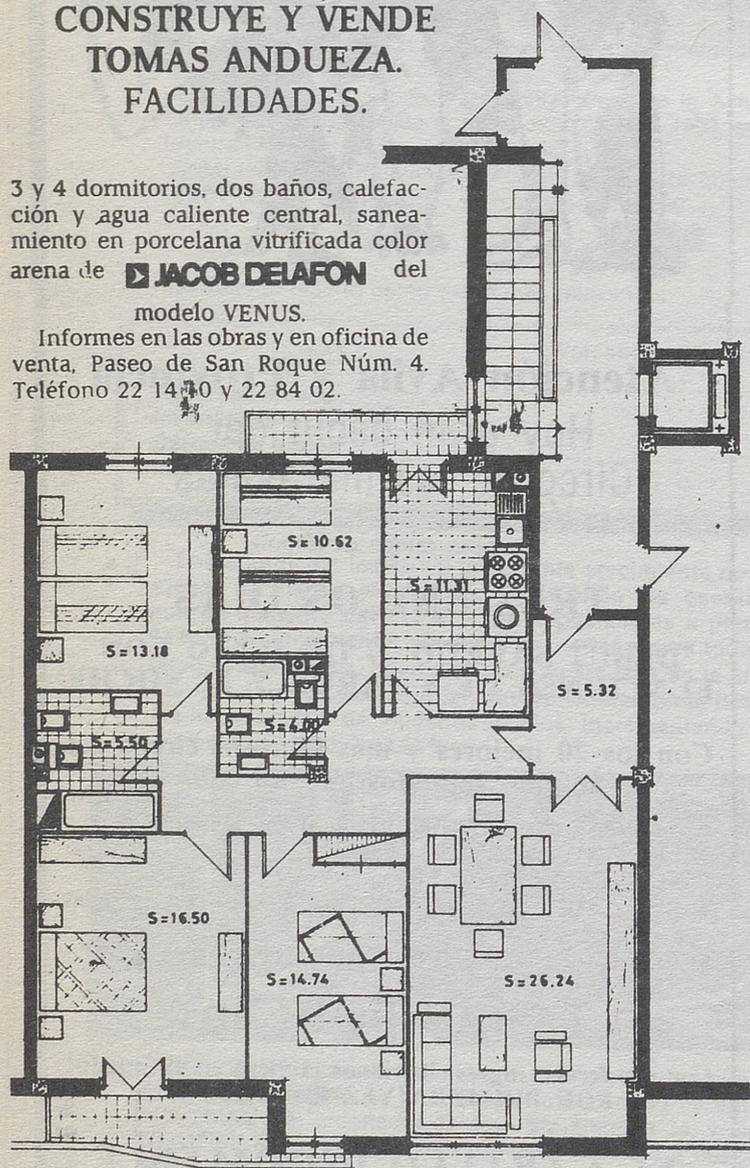


**VENTA DE PISOS Y LOCALES**  
**PASEO DE SAN ROQUE Nº. 6, 8 y 10, AVILA**

**CONSTRUYE Y VENDE**  
**TOMAS ANDUEZA.**  
**FACILIDADES.**

3 y 4 dormitorios, dos baños, calefacción y agua caliente central, saneamiento en porcelana vitrificada color arena de **JACOB DELAFON** del modelo VENUS.

Informes en las obras y en oficina de venta, Paseo de San Roque Núm. 4. Teléfono 22 14 00 y 22 84 02.



PASEO DE SAN ROQUE

**Agustín Pérez Pérez**

Suspende la consulta durante el mes de Julio.

**SU HISTORIA**

Nyilasi tiene, en la actualidad, veintiséis años ya que nació el 18 de enero de 1955. Su ciudad natal es Varpalota, que está al oeste de Budapest, a una distancia de cien kilómetros. Su equipo de siempre ha sido el Ferencvaros, equipo por el que fichó hace diez temporadas y en el que ha conseguido la fama que ahora tiene. Está casado, y los principales éxitos de su carrera son el haber llegado a la final de la Recopa, siendo derrotado el Ferencvaros por el Dínamo de Kiev, un título de Liga en el 76 y tres veces vencedor de la Copa de Hungría y ha superado ya la cifra de cuarenta partidos como internacional.

**DIPLOMADO EN ESPAÑOL**

Tibor Nyilasi habla perfectamente el español ya que realizó un amplio curso saliendo de él como diplomado en nuestro idioma. Al jugador magiar le gustan mucho los idiomas y, aparte de esto, también se interesa por todo lo que hace relación con la agricultura, llegando a trabajar en una cooperativa agrícola.

**GRAVE LESION**

En 1976, jugando los octavos de final de la Recopa frente al Dínamo de Dresde, Nyilasi sufre una gravísima lesión que a punto estuvo de apartarle del fútbol. Recibe un golpe en la cabeza que le produce fractura del cráneo y conmoción cerebral. Los médicos le mandan un severo reposo que Nyilasi sigue a conciencia y en la primavera del 77 vuelve a los terrenos de juego. Esta lesión influyó mucho en la personalidad del jugador.

**MUNDIAL DE ARGENTINA**

La selección húngara logró clasificarse para el Mundial de Argentina. Allí la suerte no les acompañó y cayeron eliminados pues sus compañeros de grupo: Argentina, Italia, Francia, fueron en todo momento superiores a los húngaros. Para Nyilasi el Mundial de Argentina fue su mayor decepción como jugador. Su rendimiento estuvo por debajo de lo esperado y las críticas contra él fueron muy numerosas.

**Andrés Sánchez**

**EN VANGUARDIA DE LA MODA**

**Confecciones Camisería**

**RETIRADA**

No habiendo superado la decepción, Nyilasi escribe al presidente del Ferencvaros una carta el 25 de octubre de 1979, en la que le anuncia su decisión de dejar el fútbol. Lleva a la práctica esta decisión, pero vuelve al Ferencvaros a principios de la última temporada.

**DE NUEVO EN FIGURA**

Con su vuelta a los terrenos de juego, el Ferencvaros recupera su primacía en el fútbol húngaro. Tanto su equipo como Nyilasi están volviendo por sus fueros y este jugador sigue contando con la atención de Baroti, el seleccionador, en su trabajo por buscar la clasificación para el Mundial de España.

Jorge GUZMAN. (EUROPA PRESS).

**HAGASE SOCIO DE LA CRUZ ROJA.** Asamblea Provincial de Avila, en Plaza de San Francisco.

**Pelé dará clases de fútbol a los niños**

SAO PAULO, (Efe).—Pelé viajó a Estados Unidos, para iniciar mañana domingo, un curso intensivo de fútbol a los niños en la Universidad de Manhattan Ville, en Nueva York.

El curso durará hasta el 17 de julio y en el mismo participarán niños de varias partes del mundo. Los asistentes a las clases serán unos 1.200.

Después, Edson Arantes do Nascimento viajará a Tokio donde iniciará otro cursillo, dentro de los cursos intensivos promovidos por la Warner Communications, con la cual tiene un contrato el famoso ex-futbolista.

Deporte 8

Deporte 8

Deporte 8

# GOLES... GOLES... GOLES...



Alguien ha dicho, concediéndole la importancia que realmente tiene, "SU MAJESTAD EL GOL". Y es que se puede ver un excelente partido, recrearse en esta o aquella jugada, por su belleza o por su perfección, pero si no hay goles...

El aficionado, particularmente si los hace su equipo, se lo pasa en grande cada vez que la bolita entra en la por-

media de 26,35 por jornada.

Superación en 67 goles a los de Primera División, que marcaron un total de 829. Parece esto raro cuando, lógicamente, deben ser mejores los goleadores de la más alta categoría del fútbol español. Claro que también hay que pensar que los sistemas defensivos son más eficientes.

Pero volvamos a la Prefe-

que el equipo máximo realizador fue nuestro Real Avila, con 97, una media de 2,852 por partido, seguido del Real Madrid con 77 y Villaverde con 65.

El equipo menos realizador fue el Unión de Aravaca, con 23 goles, detrás del colista Sonseca, que hizo 32.

Claro que si importante es hacer goles también lo es evitarlos. El equipo menos



ría. Jalea los goles, aplaude, se emociona, salta y grita. Más tarde, comenta la belleza de aquel remate de cabeza en plancha o de aquel tiro a media altura que llevó el balón al fondo de la puerta. Y patentiza su alegría, en la tarde de muchos goles, diciendo "hoy los ha habido de todas las marcas".

Por eso, ahora que se ha puesto la palabra "fin" a la temporada, hay que felicitar a los hombres-gol. Pero nosotros vamos a fijar esta felicitación, concretamente, en los de la Regional Preferente porque han conseguido borrar un tanto la imagen de que estamos en una era del fútbol en que hay "sequía" de goles.

Han marcado, en las treinta y cuatro jornadas del Campeonato de Liga, la bonita y corta cifra de 896. Una

rente para decir que la jornada en que se hicieron más "dianas" fue la última, con 39. Bien es verdad que sólo el Real Avila consiguió DIEZ frente al Unión de Aravaca. Esta cantidad ha sido la mayor que ha conseguido un equipo en la temporada. También superación a todos, en los NUEVE al Sonseca, los OCHO al Manzanares y los SIETE al Santa Bárbara, estos en terreno toledano. Bueno, a siete llegó también el Real Madrid en la penúltima jornada, frente al Pozuelo. Y el Móstoles, en la undécima jornada, teniendo como adversario al Criptanense.

Seis goles marcó el Madrid en dos ocasiones, como el Atlético Madrileño. Y una, el mismo número, Criptanense y Sonseca.

No hay que decir, porque es sobradamente conocido,

goleado fue el Avila que sólo recibió 12, una media de 0,352 por partido; luego, el Real Madrid, que encajó 18.

Aunque en el resumen general de la temporada, que ofreceremos próximamente a nuestros lectores, daremos cuenta detallada de este capítulo de goles, adelantaremos que los máximos realizadores en el Real Avila han sido: Arellano, con 23; Quini, con 18, y Enríquez, con 14.

J. GOAL

(Fotos: MAYORAL).

**CONDUCTOR**, cuando viajes en coche, ten en cuenta que el alcohol es el responsable de muchos accidentes de circulación. No bebas antes de tomar el volante.

## CASA SANTIVERI S. A., ALIMENTOS DIETETICOS Y DE REGIMEN

La Casa Santiveri S. A. ha inaugurado recientemente en Avila un local definitivo donde tiene a la venta toda clase de productos para regímenes alimenticios, tanto para personas enfermas como para los amantes de alimentos dietéticos, alimentos que son la base fundamental de la medicina preventiva y de la regulación alimenticia que coadyuva a mantener una salud fuerte.

La Casa Santiveri S. A. fundada en el año 1885 es la más antigua de cuantas industrias se dedican a este tipo de alimentos en Europa, producidos con elementos naturales, ya sea en comidas o en bebidas sin alcohol. Esta industria de origen catalán, proporciona al hombre sustancias que puedan sustituir a cuantas se incluyen en una dieta normal y perjudican al organismo. De este modo se pueden encontrar en el nuevo establecimiento abulense proteínas vegetales en general, tales como carne vegetal, albóndigas o salchichas vegetales; alimentos basados en lo integral, productos de cosmética para la mujer acompañados de un régimen natural; hierbas de todas las clases para prevenir o curar enfermedades que por indicación médica deban seguir un régimen complementario en su tratamiento, etcétera.

La Casa Santiveri S. A. tiene 350 sucursales en toda España y cuatro fábricas de producción, estando la casa central en Barcelona. En Avila, la Casa Santiveri S. A. se encuentra en la calle del Humilladero s/n, frente a la basílica de San Vicente.

## NEPTUNO

- RESTAURANTE -



BODAS - BANQUETES - HOMENAJES - COMUNIONES

Le obsequiamos con el

### BAILE GRATIS

En nuestros salones... Y CONSUMICIONES



A

### PRECIOS NORMALES

## INOCENCIO SANCHEZ ZABALLOS

MEDICO ANALISTA - BACTERIOLOGO

Paseo D. Carmelo, 16 - 1º A. Telfs.: 22 50 23 y 22 23 01 AVILA

C. M. nº 31



Bajo la presidencia de don Mariano Fernández Alonso, al que acompañaba el Delegado de Agricultura D. José Barroso, el director del Banco de España en Avila, D. Fernando Prieto García y el Director de la Institución de Ahorro, celebró ayer Asamblea General la Caja Rural Provincial.

Al acto, que se desarrolló en un ambiente de fraternidad y participación, asistieron numerosos cooperativistas, que dieron su visto bueno a la positiva gestión realizada hasta el momento.

(Foto: MAYORAL)

## EL DIARIO DE AVILA homenajeado por la Asociación de Editores de Diarios Españoles

En el curso de un solemne acto, celebrado ayer tarde en el Gran Casino de Madrid, tuvo lugar una recepción organizada

EN TODAS PARTES Y PARA TODOS. CRUZ ROJA cuenta con tu colaboración, ¡Ayúdanos!

por la Asociación Española de Editores de Diarios Españoles. En el curso de la misma fue nombrado presidente de honor de dicha Asociación don Carlos de Godó, Conde de Godó, quien estuvo representado por su hijo Javier. Así mismo les fueron en-

tregados los premios de Prensa AEDE a don Mariano Rioja y don Luis Calvo. Todos los homenajeados pronunciaron unas palabras de agradecimiento por la distinción de que habían sido objeto. Como colofón del acontecimiento, en el que se dieron cita personalidades políticas y representantes de los distintos medios de información se hizo entrega de placas conmemorativas a los nueve Diarios, que habían cumplido cien años y también a los que superaron los setenta y cinco años de servicio a los lectores y a España — como dijo el señor Crespo de Lara secretario de la Asociación— entre los que se encuentra nuestro EL DIARIO DE AVILA, que recibió el homenaje en la persona del Director don Antonio García Zurdo. En representación de la Administración estuvo presente el Secretario de Estado para la Información. El acto fue presentado por el Presidente de AEDE señor Bergareche.

Camisería  
Géneros de punto **TEODORO**  
EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY - PAZ**  
LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14      Teléfono 21 23 34  
(Pasaje Caja de Ahorros)  
y Comuneros de Castilla, 10      AVILA

## A MI AIRE

### YA ESTAN EN SERVICIO LOS NUEVOS SEMAFOROS

Cuanto más avanzan las obras de restauración del retablo de la Catedral, más sorpresas se van encontrando los técnicos, oh, ah, en cuanto al sistema empleado por Berruguete y seguidores de la obra, ya saben, Borgoña y Santa Cruz para su brillante ejecución. Y tan brillante, porque resulta que las tablas están pintadas sobre planchas de plata y las doradas pinceladas que adornan los motivos de cada una de ellas son, ni más ni menos, que finos panes de oro. Con esto se explica perfectamente que haya tantas partidas de gastos en esa época, realizados por el Cabildo catedralicio para comprar en el mercado de Medina del Campo panes de oro y plata, según ha descubierto la investigadora abulense Maruqui Ayúcar en los libros de cuentas del primer templo de Avila. Mientras tanto, siguen y siguen las visitas de entendidos españoles y extranjeros, interesados en la restauración del mejor retablo en pintura que existe en España y ante el cual todos se quedan patidifusos, boquiabiertos y atolondrados.

Ya tenemos en funcionamiento los semáforos que regulan el tráfico y evitan el cisco en las confluencias de la Avenida del 18 de Julio con San Roque y Reina Isabel. Quizás durante estos primeros días haya pequeños fallos, hasta que se acostumbren a guiñar el ojo, pero lo importante es que ya están en servicio, que buena falta hacía, casi tanta como en el puente del río Adaja convertido en desesperante embudo medieval. Con los nuevos semáforos se ha quedado la calle Reina Isabel de dirección única norte-sur, hasta la misma Avenida del 18 de Julio, por lo que quienes quieran dirigirse al barrio de la

Estación habrán de hacerlo por Héroes del Alcázar, hasta que pavimenten la calle Batalla de Teruel, cosa que está a punto de llevarse a cabo. Claro que lo de la pavimentación de las calles es otra historia.

Vaya tormenta la caída ayer sobre nuestra capital. Las gotas de agua eran como cabezas de muchachos y los rayos y truenos se pasaron toda la mañana dando la matraca. Por la tarde hubo un húmedo descanso que se intensificó durante la noche con la nueva manta de agua en las calles y la manta de lana en la cama, por lo menos en la mía, que ya pensaba no volver a utilizar hasta el otoño. Hoy la cosa sigue oscura y amenazante con lo que el fin de semana se ha ido al garete. Habremos de dejar el baño campero para otra ocasión más soleada y calurosa.

URBANO

## LOTERIA NACIONAL

En el Salón de Loterías de Madrid, se ha celebrado esta mañana el sorteo ordinario de esta semana, correspondiendo los tres primeros premios a los siguientes números y localidades:

**Primer premio:** Dotado con veinte millones de pesetas, al número: **17.950**, vendido íntegramente en Madrid.

**Segundo premio:** De diez millones de pesetas, al número: **39.166**, vendido en Baracaldo.

**Tercer premio:** Al que corresponden cinco millones de pesetas, al número: **53.993**, vendido en su totalidad en Madrid.

Los premios de 25.000 pesetas han correspondido a todos los números terminados en **992, 182, 199, 430, 477, 499, 019, 052, 142, 924, 897, 575, 999, 742, 215, 030, y 285.**

El reintegro especial ha sido para el número 1.

**Jeimer** modas boutique

**Vestidos de novia y madrina completos**

MODELOS DESDE 4.995 PESETAS

Almenara, 6 y Duque de Alba, 3

AVILA

## ARTESANIA CASTELLANA

EL MAYOR SURTIDO DE MUEBLES EN ESTILO:

- CASTELLANO
- TIROLES (modelos exclusivos)
- COLONIAL

PRECIOS DE FABRICA

**Avda. MADRID, 17 - AVILA**

Presupuestos especiales para: mesones, colegios, residencias, urbanizaciones, chalets.

